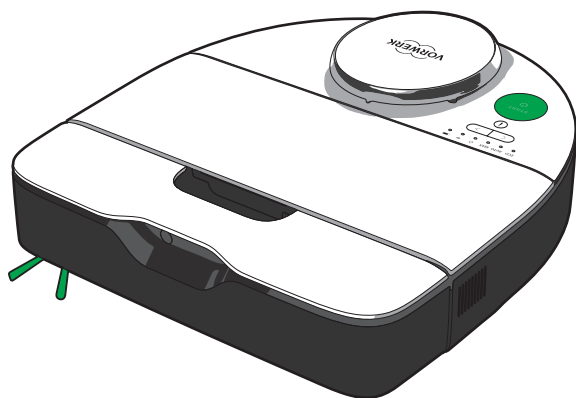


kobold

VR7



Istruzioni per l'uso

ITCh • 27096-05 • 0524

Indice

1	Prima di iniziare	5	10	Riepilogo delle funzioni..	30
2	Panoramica del prodotto	6	10.1	Panoramica del pannello di comando.....	30
2.1	Robot Aspirapolvere Kobold VR7.....	6	10.2	Indicatori a LED	31
2.2	Possibilità di ricarica	8	10.2.1	Panoramica degli indicatori a LED	31
2.2.1	Base di ricarica Kobold CB7	8	10.2.2	Stato del Robot Aspirapolvere	32
2.2.2	Base di ricarica e svuotamento Kobold RB7	8	10.2.3	Stato della batteria	33
3	Utilizzo conforme.....	9	10.3	Comando vocale.....	33
4	Per la vostra sicurezza.....	10	11	Utilizzo	35
4.1	Pericoli e avvertenze di sicurezza	11	11.1	Accensione.....	35
4.2	Struttura delle avvertenze di pericolo	20	11.2	Avvio della pulizia.....	35
4.3	Obblighi dell'utilizzatore.....	21	11.3	Selezionare la modalità di pulizia.....	35
5	Campi di applicazione per tipi diversi di pavimento	22	11.3.1	Modalità MAX	36
6	Montare il Robot Aspirapolvere	23	11.3.2	Modalità AUTO.....	36
7	Preparare la base	24	11.3.3	Modalità ECO	36
7.1	Togliere la pellicola protettiva	24	11.4	Pausa.....	37
7.2	Scegliere il luogo di installazione	24	11.5	Avvio della procedura di pulizia con una carica bassa ...	37
7.3	Montare il cavo di alimentazione.....	25	11.6	Interrompere la pulizia	38
8	Preparare la casa.....	27	11.7	Far ritornare il Robot Aspirapolvere alla base	38
9	Prima messa in funzione	27	11.8	Modalità di stand-by	39
9.1	Prima ricarica.....	27	11.9	Spegnimento del Robot Aspirapolvere.....	39
9.1.1	Ricarica sulla base di ricarica e svuotamento	28	12	Informazioni sul comportamento del Robot Aspirapolvere.....	40
9.1.2	Ricarica sulla base di ricarica..	28	12.1	Comportamento generale del Robot Aspirapolvere durante la pulizia	40
9.2	Installare e associare la Kobold App al Robot Aspirapolvere.....	29	12.2	Area di pulizia e navigazione del Robot Aspirapolvere.....	40
			12.2.1	Superare oggetti.....	41

12.3	Comportamento del Robot Aspirapolvere durante la ricarica	41	17.2.7	Rimuovere, pulire e inserire la griglia di protezione del motore	51
12.3.1	Ricarica automatica	41	17.2.8	Reinserire il contenitore della polvere e il filtro.....	53
12.3.2	Ricarica manuale.....	42	17.2.9	Pulire la spazzola laterale	53
13	Controllo via WLAN e App tramite dispositivi smart.....	43	17.2.10	Pulire la spazzola principale ...	54
13.1	Requisiti tecnici	43	17.2.11	Pulire i sensori	55
13.2	Creare un collegamento WLAN	44	17.2.12	Togliere e sostituire la batteria	56
13.3	Cancellazione delle impostazioni WLAN	44	17.3	Manutenzione della base di ricarica e svuotamento	56
14	Reset	45	17.3.1	Aprire o chiudere lo sportello .	56
14.1	Ripristino del Robot Aspirapolvere alle impostazioni di fabbrica	45	17.3.2	Inserire e sostituire il Filtrello Premium	57
14.2	Cancellazione dell'account Kobold.....	45	17.3.3	Pulizia della base di ricarica e svuotamento	58
15	Associare la base di ricarica e svuotamento al Caricabatteria duale.....	46	17.3.4	Rimuovere, pulire e inserire la griglia di protezione del motore	59
16	Trasporto.....	47	17.3.5	Togliere o sostituire il profumatore	60
17	Manutenzione	48	18	Aggiornamento software	61
17.1	Parti di ricambio e materiali di consumo	49	19	Risolvere i problemi	62
17.2	Manutenzione del Robot Aspirapolvere.....	49	19.1	Problemi	62
17.2.1	Pulizia regolare del Robot Aspirapolvere.....	49	19.2	Base di ricarica e svuotamento	65
17.2.2	Svuotare manualmente il contenitore della polvere.....	49	20	Smaltimento e tutela ambientale	67
17.2.3	Pulire il canale di aspirazione posteriore	50	20.1	Smaltimento e tutela ambientale.....	67
17.2.4	Pulire il filtro	50	20.2	Smaltimento delle batteria.....	67
17.2.5	Sostituire il filtro	50	20.3	Smaltimento dei Filtrelli Premium e del filtro del Robot Aspirapolvere.....	67
17.2.6	Togliere o sostituire il profumatore	51	20.4	Smaltimento dell'imballaggio	67
			21	Garanzia	68
			22	Assistenza	68

23	Dati tecnici	69
23.1	Robot Aspirapolvere.....	69
23.2	Base di ricarica	70
23.3	Base di ricarica e svuotamento	70
23.4	Produttore	71
24	Dichiarazione di conformità	71

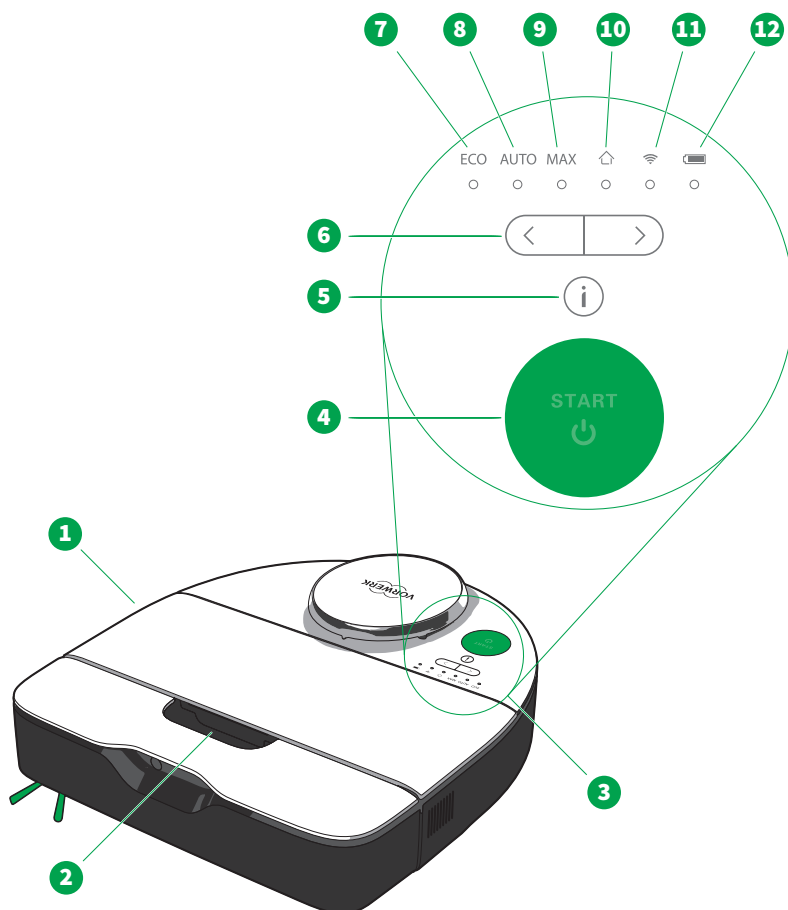
1 **Prima di iniziare**

Complimenti per aver acquistato un nuovo apparecchio Kobold.

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso prima di utilizzare per la prima volta l'apparecchio e gli accessori.
2. Rispettare le avvertenze d'uso dettagliate nei capitoli seguenti.

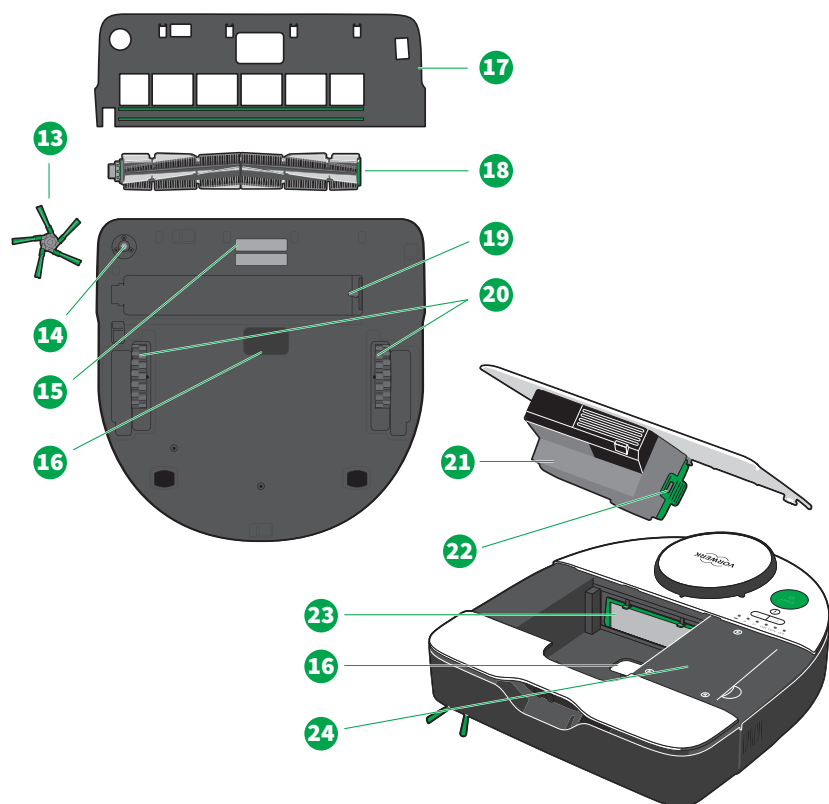
2 Panoramica del prodotto

2.1 Robot Aspirapolvere Kobold VR7



Panoramica Robot Aspirapolvere Kobold VR7 ed elementi di comando

1 Robot Aspirapolvere Kobold VR7	7 LED <i>ECO</i>
2 Presa per il trasporto e l'apertura	8 LED <i>AUTO</i>
3 Pannello di comando con tasto START, tasti freccia e indicatori a LED	9 LED <i>MAX</i>
4 Tasto START (avvio e arresto)	10 LED <i>HOME</i>
5 Tasto Info	11 LED <i>WLAN</i>
6 Tasti freccia (sinistra e destra)	12 LED <i>Batteria</i>



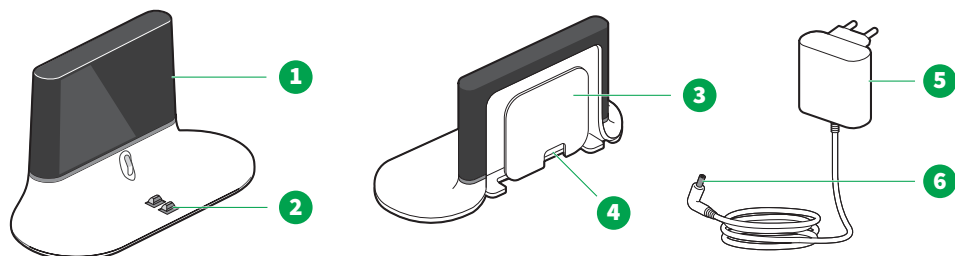
Panoramica del Robot Aspirapolvere Kobold VR7 e dei componenti

13 Spazzola laterale	19 Supporto spazzola principale
14 Supporto spazzola laterale	20 Ruote
15 Contatti di ricarica	21 Sportello con contenitore della polvere incluso filtro
16 Presa dell'aria	22 Filtro del Robot Aspirapolvere
17 Copertura spazzola	23 Griglia di protezione del motore
18 Spazzola principale	24 Vano batteria

La tipologia e il numero di accessori variano a seconda dei prodotti acquistati. Gli accessori possono essere acquistati separatamente. Le immagini presenti nelle istruzioni per l'uso consentono di visualizzare le funzioni dell'apparecchio e degli accessori. Le figure possono variare nei dettagli e proporzioni rispetto al prodotto effettivo. Le spine elettriche raffigurate sono solo indicative. Il prodotto reale può differire a seconda del Paese.

2.2 Possibilità di ricarica

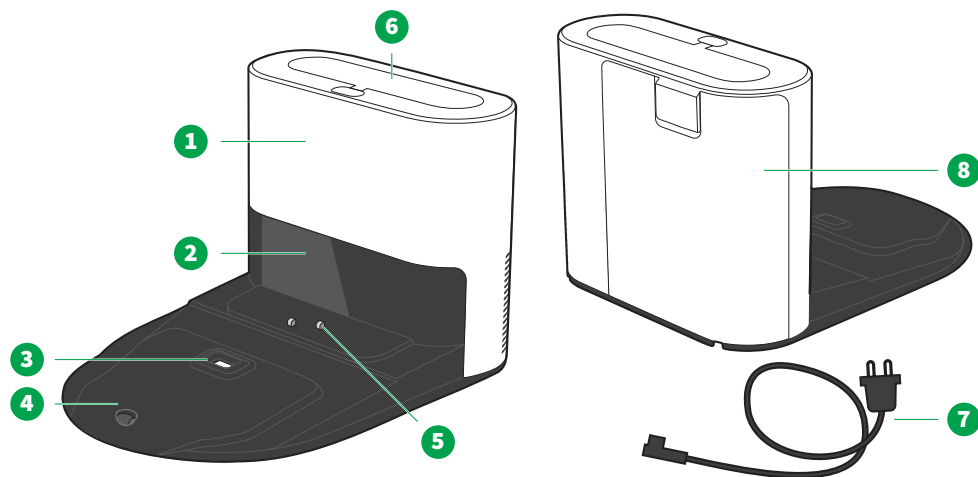
2.2.1 Base di ricarica Kobold CB7



Panoramica della base di ricarica Kobold CB7

1	Finestra infrarossi	4	Uscita cavo
2	Contatti di ricarica per il Robot Aspirapolvere	5	Presa
3	Avvolgicavo	6	Spina di ricarica

2.2.2 Base di ricarica e svuotamento Kobold RB7



Panoramica della base di ricarica e svuotamento Kobold RB7

1	Corpo, incluso Filtrello Premium	5	Contatti di ricarica per il Robot Aspirapolvere
2	Finestra infrarossi	6	Possibilità di collegamento del sistema di ricarica (costituito da Caricabatteria duale Kobold PC7 e Asta per stazione di ricarica Kobold ST7)
3	Presa dell'aria	7	Cavo di alimentazione
4	Piastra di carico	8	Sportello

Nota Quando, di seguito, si parla di “base”, le informazioni interessano sia la base di ricarica sia la base di ricarica e svuotamento.

3 Utilizzo conforme

Conservare il presente documento per un utilizzo futuro. Esso rappresenta una parte importante dell'apparecchio e deve essere consegnato unitamente ad esso in caso di sua cessione.

Utilizzare l'apparecchio e gli accessori solo in modo appropriato e secondo le disposizioni, al fine di evitare pericoli a se stessi o a terzi e danni all'apparecchio o altri danni materiali.

L'apparecchio non è concepito per l'uso, la pulizia e la manutenzione da parte di bambini di età inferiore agli 8 anni. Questo apparecchio può essere usato da persone (compresi bambini a partire dagli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, sensoriali, psichiche o con scarsa esperienza o capacità di apprendimento, a condizione che siano sorvegliate o che siano state istruite circa l'utilizzo in sicurezza e abbiano compreso i pericoli che esso comporta.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio o con i sistemi di ricarica (compreso il cavo e il connettore di ricarica).

La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite dai bambini, se non a partire da 8 anni e sotto la sorveglianza di un adulto.

Non è consentito utilizzare l'apparecchio in modo diverso da quello conforme alle disposizioni. Il Produttore non risponde per i danni da ciò derivanti. In caso di modifiche tecniche al prodotto decadono tutti i diritti alla garanzia per difetti materiali. Se si apportano modifiche tecniche al prodotto, decade anche l'obbligo di sostituzione da parte del Produttore.

Eseguire i lavori sull'apparecchio tenendo conto di tutta la documentazione pertinente e dell'indicatore dell'apparecchio. Il Produttore declina ogni responsabilità per i danni risultanti da un utilizzo non conforme.

L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza del Paese in cui viene distribuito dall'organizzazione Vorwerk autorizzata. In caso di uso dell'apparecchio in un Paese diverso da quello di acquisto non è possibile garantire il rispetto delle disposizioni locali sulla sicurezza vigenti nell'altro Paese. Pertanto Vorwerk non risponde dei rischi derivanti per la sicurezza dell'utilizzatore.

Robot Aspirapolvere Kobold VR7

Il Robot Aspirapolvere Kobold VR7 è destinato esclusivamente alla rimozione di polvere in ambito domestico ed è indicato solo per uso interno. Il Robot Aspirapolvere Kobold VR7 deve essere utilizzato solo con gli appositi accessori Kobold. Il Robot Aspirapolvere Kobold VR7 non deve essere conservato né utilizzato all'aperto e deve essere protetto dall'umidità. Il Robot Aspirapolvere Kobold VR7 è dotato di

una spazzola rotante ed è indicato per l'uso su **diversi tipi di pavimento** [► 22]. I seguenti tipi di pavimenti e rivestimenti non devono mai essere puliti con il Robot Aspirapolvere Kobold VR7: tappeti con fibre non fissate o non follate e che quindi possono staccarsi, tappeti in pelle, tappeti flokati, tappeti annodati, tappeti con fibre lunghe intrecciate (Saxony), tappeti tirolesi.

I seguenti pavimenti duri non devono mai essere puliti con il Robot Aspirapolvere Kobold VR7: pavimenti non trattati e delicati, come ad es. pavimenti in sughero non sigillati, pavimenti in legno morbido non sigillati, granito belga, pietra naturale delicata, pavimenti ruvidi in cemento (ad es. finitura lavata), tappetini yoga.

**Base di ricarica Kobold
CB7**

La base di ricarica Kobold CB7 è destinata esclusivamente alla ricarica del Robot Aspirapolvere Kobold VR7 in ambito domestico ed è indicata solo per uso interno. La base di ricarica Kobold CB7 non deve essere conservata né utilizzata all'aperto e deve essere protetta dall'umidità.

**Base di ricarica e
svuotamento Kobold RB7**

La base di ricarica e svuotamento Kobold RB7 è destinata alla ricarica e allo svuotamento automatico del Robot Aspirapolvere Kobold VR7 ed è indicata solo per uso interno. La base di ricarica e svuotamento Kobold RB7 non deve essere conservata né utilizzata all'aperto e deve essere protetta dall'umidità. Unitamente al Caricabatteria duale Kobold PC7 e all'Asta per stazione di ricarica Kobold ST7, è possibile caricare anche l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7. La base di ricarica e svuotamento Kobold RB7 deve essere utilizzata solo con gli appositi accessori Kobold.

4 Per la vostra sicurezza

Caratteristica comune di tutti i prodotti Vorwerk è la massima sicurezza. Tuttavia la sicurezza del prodotto può essere garantita solo se usi l'apparecchio in modo conforme e rispetti tutte le avvertenze.

Informazioni sul Robot Aspirapolvere

Il Robot Aspirapolvere Kobold VR7 naviga in modo autonomo e sicuro per tutta la casa. Tenendo conto di alcune indicazioni ambientali, il Robot Aspirapolvere pulisce gli ambienti domestici in modo sicuro e indipendente, anche in assenza del proprietario.

4.1 Pericoli e avvertenze di sicurezza



AVVERTENZA

Pericolo d'incendio o pericolo di scossa elettrica!

Se non eseguita a regola d'arte, una riparazione dell'apparecchio o del relativo caricabatteria o sistema di ricarica può causare un incendio o una scossa elettrica.

- Non eseguire mai autonomamente le riparazioni dell'apparecchio.
- Per evitare pericoli, le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate solo dal Servizio Clienti Vorwerk, da un Centro Autorizzato Vorwerk o da una persona con qualifica analoga.
- Per evitare pericoli, i componenti guasti devono essere sostituiti esclusivamente con ricambi originali.
- In caso di danni all'apparecchio, contattare il Servizio Clienti Vorwerk.
- Collegare il caricabatteria o il sistema di ricarica solo a prese installate regolarmente da un elettricista.
- Non cercare di aprire e riparare da soli il caricabatteria. All'interno del caricabatteria ci sono parti sotto tensione; non è un componente riparabile.

Pericolo di scossa elettrica!

Una trazione eccessiva può danneggiare il cavo di alimentazione.

- Non staccare mai la spina tirando il cavo di alimentazione, ma estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Non portare mai il sistema di ricarica tenendolo dal cavo di alimentazione.

Pericolo di scossa elettrica!

Se l'acqua arriva ai componenti sotto tensione è possibile prendere la scossa.

- La base di ricarica e svuotamento è collegata alla tensione di rete. Prima di iniziare la pulizia della base di ricarica e svuotamento, accertarsi che l'apparecchio sia staccato dalla rete elettrica.
- La base di ricarica e svuotamento è collegata alla tensione di rete. A tale scopo, pulire esclusivamente l'alloggiamento del filtro, le superfici di tenuta in direzione del Filtrello Premium e del Robot Aspirapolvere con un panno leggermente inumidito (non grondante!).
- Non pulire mai le altre zone della base di ricarica e svuotamento, incluso il cavo di alimentazione con acqua, detergenti liquidi o con un panno umido.
- Non pulire mai la spina della base di ricarica con acqua, detergenti liquidi o con un panno umido.
- Non utilizzare il caricabatteria e il sistema di ricarica in ambienti umidi.
- Non immergere il caricabatteria e il sistema di ricarica in acqua o in altri liquidi.
- Non versare acqua sul caricabatteria e sul sistema di ricarica.
- Non tenere il caricabatteria e il sistema di ricarica sotto l'acqua corrente.
- Non afferrare il caricabatterie e il sistema di ricarica con le mani bagnate.

Pericolo d'incendio o pericolo di scossa elettrica!

Se l'apparecchio passa sopra a cavi di alimentazione o altri cavi distesi sul pavimento o pendenti dall'alto, i cavi potrebbero danneggiarsi e questo può a sua volta essere causa di folgorazione in caso di contatto.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione non entri in contatto con le spazzole rotanti, le ruote o le rotelle dell'apparecchio.

Pericolo d'incendio o pericolo di scossa elettrica!

Se la base di ricarica e svuotamento o i rispettivi cavi di alimentazione sono danneggiati, si corre il rischio di prendere una scossa elettrica o di provocare un incendio.

- Se il cavo di alimentazione della base di ricarica e svuotamento si danneggia, è necessario sostituirlo con un cavo di alimentazione originale Vorwerk.
- Non utilizzare la base di ricarica e svuotamento e il cavo di alimentazione se sono danneggiati.
- Verificare che il cavo di alimentazione non venga danneggiato, piegato o attorcigliato.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.

Pericolo di scossa elettrica!

L'esecuzione di lavori di pulizia mentre il sistema di ricarica è nella presa di corrente può provocare una scossa elettrica.

- Prima di qualsiasi lavoro di pulizia, staccare sempre dalla spina il caricabatteria o il cavo di alimentazione del sistema di ricarica.

Pericolo di scossa elettrica!

Un uso dell'apparecchio non conforme alle disposizioni può causare una scossa elettrica.

- Non introdurre oggetti appuntiti nei contatti elettrici.
- Non modificare i contatti elettrici.
- Prima di qualsiasi intervento di allestimento, pulizia o manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio ed estrarre la spina della base.

Pericolo di esplosione!

Un utilizzo non conforme della batteria o dell'apparecchio può provocare un'esplosione.

- Utilizzare esclusivamente batterie originali Vorwerk compatibili con l'apparecchio.
- Non tentare di aprire, riparare o modificare la batteria. Le batterie guaste devono essere sostituite con batterie originali Vorwerk.
- Non utilizzare la batteria se danneggiata.

Pericolo di esplosione e/o incendio!

Se materiali accesi o facilmente infiammabili penetrano all'interno dell'apparecchio, ciò può provocare incendio o esplosione.

- Non aspirare cenere calda o mozziconi di sigaretta accesi.
- Non aspirare sostanze esplosive o facilmente infiammabili.

Pericolo di esplosione e/o incendio!	L'apparecchio può incendiarsi se esposto al calore, se l'alimentatore viene coperto o se viene utilizzato in modo non conforme alle disposizioni. • L'apparecchio e tutti gli accessori (in particolare la batteria) non devono essere messi su fiamme libere né essere riscaldati da una fonte esterna di calore. • Non utilizzare l'apparecchio e gli accessori (in particolare la batteria) se sono caduti a terra e presentano danni visibili o problemi di funzionamento. • Gli oggetti metallici possono mandare in cortocircuito i morsetti della batteria. Non provocare mai un cortocircuito della batteria. • Accertarsi che l'alimentatore non sia coperto.
Pericolo di esplosione e/o incendio!	Caricare batterie non ricaricabili può causare incendi o esplosioni! • Utilizzare esclusivamente batterie originali Vorwerk compatibili con l'apparecchio.
Pericolo d'incendio!	L'uso di un caricabatteria non idoneo può danneggiare la batteria e provocare un incendio. • Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con accessori originali Kobold. • Per caricare la batteria e/o l'apparecchio, utilizzare solo l'unità di alimentazione removibile (caricabatteria e caricabatteria da tavolo) in dotazione.
Pericolo d'incendio!	Le sorgenti di pericolo in una zona di lavoro possono provocare un incendio. • Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui vi sono candele accese o lampade sul pavimento oppure su arredi mobili. • Fissare i cavi liberi o pendenti delle apparecchiature elettriche (ad es. di lampade da tavolo). Questi potrebbero infatti impigliarsi nei cavi di collegamento e danneggiarsi o incendiarsi. • Non far passare l'apparecchio sopra faretto a pavimento. In caso di arresto sopra il faretto si possono verificare danni al Robot Aspirapolvere e, nel peggiore dei casi, un incendio. • Non utilizzare il Robot Aspirapolvere in zone di pericolo, ad es. nei pressi di camini aperti.
Pericolo d'incendio!	La penetrazione di acqua nella batteria può causare un incendio. • Non pulire mai la batteria con acqua, detergenti liquidi o con un panno umido. • Tenere la batteria lontana da acqua o altri liquidi.

Pericolo d'incendio!	I contatti di ricarica possono essere soggetti a cortocircuito. • Non appoggiare mai oggetti sui contatti di ricarica dei sistemi di ricarica.
Pericolo d'incendio!	Un rilascio o un'attivazione involontari dell'apparecchio o della batteria durante il trasporto possono favorire lo sviluppo di calore ed essere anche causa di incendio. • Seguire le indicazioni riportate nel presente manuale per garantire un trasporto sicuro.
Pericolo di soffocamento!	Le parti piccole possono penetrare nelle vie respiratorie e provocare soffocamento. • Tenere fuori dalla portata dei bambini i piccoli pezzi come i profumatori.
Pericolo di lesioni gravi!	Se i sensori sono coperti o sporchi, l'apparecchio potrebbe cadere da scale o dislivelli. • Rimuovere gli oggetti che si spostano facilmente, inclusi tappeti o passatoie, e oggetti leggeri trascinabili dal raggio d'azione del Robot Aspirapolvere prima del suo avvio. Il Robot Aspirapolvere potrebbe spingerli davanti a sé, coprendo i sensori. • Pulire regolarmente i sensori di dislivello (a ogni svuotamento del contenitore della polvere)



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni!	Se penetra dell'acqua nel connettore di ricarica, questo può surriscaldarsi. • Non pulire mai il connettore di ricarica con acqua, detergenti liquidi o con un panno bagnato.
Pericolo di lesioni!	I bambini o gli animali domestici possono ferirsi se entrano in contatto con l'apparecchio o con il sistema di ricarica. • Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio o dal sistema di ricarica e non farli sedere o stazionare sull'apparecchio e sul sistema di ricarica.
Pericolo di lesioni a causa di parti in movimento!	È possibile ferirsi sulle parti in movimento. • Mantenere la distanza dalle parti in movimento. • Non afferrare mai le parti mobili. • Terminare le operazioni di pulizia e posizionare l'apparecchio dal lato superiore su una base stabile e piana prima di iniziare con la manutenzione delle spazzole.

Pericolo di lesioni a causa di pezzi in plastica rotti e affilati!

La plastica spezzata può avere bordi affilati e causare ferite.

- Non utilizzare l'apparecchio se le parti in plastica sono state danneggiate a causa di cadute o urti.
- Proteggersi dai pezzi rotti e affilati.

Pericolo di lesioni a causa della depressione!

L'aspirazione di parti del corpo o capelli può causare lesioni.

- Assicurarsi di preparare l'area di lavoro del Robot Aspirapolvere in modo da non rischiare di aspirare parti del corpo o capelli e che il Robot Aspirapolvere non operi nelle vicinanze di bambini o animali domestici.

Pericolo in caso di contatto con sostanze pericolose!

Le perdite di elettroliti da accumulatori e batterie possono causare lesioni.

- Non toccare gli elettroliti che fuoriescono o i residui di elettroliti presenti su accumulatori e batterie senza un'adeguata dermoprotezione e una protezione per gli occhi.
- Le batterie che presentano perdite di elettroliti non devono essere portate a contatto con pelle, occhi e mucose.
- Lavare le mani in caso di contatto involontario e sciacquare subito gli occhi o le mucose con abbondante acqua pulita.
- Mantenere una distanza di sicurezza dai vapori elettrolitici e garantire una buona ventilazione.
- In caso di disturbi o di contatto degli elettroliti con occhi o mucose, rivolgersi a un medico.
- Lavare subito abiti e tessuti entrati in contatto con le perdite di elettroliti o con i residui di elettroliti oppure smaltirli.
- Le perdite di elettroliti, i residui di elettroliti e le batterie o gli accumulatori scarichi sono infiammabili. Tenerli lontani da fuoco e calore.

Pericolo di lesioni!

Diversi sensori includono laser ammissibili non visibili. In generale per i laser sono valide le seguenti regole di comportamento.

- Spegnere l'apparecchio prima di qualsiasi intervento di manutenzione.
- Non sono consentiti manipolazioni (modifiche) o tentativi di riparazione all'apparecchio e, in particolare, ai sensori.
- Non guardare a lungo nella fessura tra il pannello di comando e la copertura rotonda superiore o nei sensori fintanto che l'apparecchio è in funzione.

Perdita delle proprietà antiallergiche e pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Un materiale filtrante rovinato o non idoneo non trattiene le particelle finissime che provocano le allergie.

- Con questo apparecchio utilizzare esclusivamente i prodotti originali Kobold prescritti.
- Non riutilizzare i Sacchetti Filtro Kobold usati.
- Utilizzare l'apparecchio solo con Sacchetto Filtro Kobold originale inserito.

! NOTA

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'uso non conforme del caricabatteria può causare danni all'apparecchio stesso.

- Per ricaricare l'apparecchio utilizzare solo il caricabatteria originale o il sistema di ricarica di Vorwerk, incluso il cavo di alimentazione, previsto per questo prodotto.
- Utilizzare il caricabatteria o il sistema di ricarica solo con la tensione alternata e la frequenza indicate sulla targhetta identificativa.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'uso non conforme dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso.

- Durante l'utilizzo non bloccare mai le aperture di sfogo. Mantenere l'apparecchio pulito. Le impurità potrebbero infatti ridurre il flusso d'aria.

Pericolo di danni al pavimento!

Un uso non conforme dell'apparecchio può causare danni al pavimento.

- Seguire le istruzioni del produttore del pavimento per la pulizia e manutenzione.

Pericolo di danni ad altri oggetti!

Durante gli interventi di pulizia, l'apparecchio potrebbe danneggiare altri oggetti eventualmente presenti nella sua area di lavoro.

- Togliere gli oggetti leggeri, fragili o trascinabili (ad es. vasi, tendine e simili) dall'area di lavoro. Il Robot Aspirapolvere potrebbe trascinarli via e, a seconda della tipologia, causare danni all'apparecchio, all'oggetto o al pavimento.
- Fissare tendine, tovaglie o cavi che si trovano nell'area di lavoro del Robot Aspirapolvere

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Alcuni materiali aspirati possono ostruire i pori del filtro.

- Non aspirare Kobosan Active o altri detergenti in polvere con l'apparecchio.
- Non aspirare sabbia finissima, calce, polvere di cemento o materiali simili.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Se il Robot Aspirapolvere viene usato senza filtro, il motore potrebbe danneggiarsi e la durata d'uso ridursi.

- Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtro.

Pericolo di danni a causa di batterie scariche!

Le batterie completamente scariche possono subire danni permanenti.

- Almeno una volta all'anno caricare completamente l'apparecchio per evitare che si scarichi del tutto, riducendo la durata di vita delle batterie.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Non coprire i sensori dell'apparecchio, poiché altrimenti non riesce più a orientarsi, comunicare e navigare

- Evitare assolutamente graffi sulla finestra infrarossi della base ed evitare di coprirli con adesivi od oggetti.
- Non coprire i sensori dell'apparecchio.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'uso dell'apparecchio su superfici di lavoro inadatte può causare danneggiamenti.

- Seguire le istruzioni del produttore del pavimento per la pulizia e manutenzione.
- Utilizzare questo apparecchio solo per tappeti con fibre di lunghezza fino a 15 mm che possono essere pulite con una spazzola in funzione. Non utilizzarlo per la pulizia di tappeti con frange.
- Eventualmente delimitare i tappeti inadatti con le zone off-limits virtuali nella Kobold App.
- In caso di dubbio in merito all'idoneità del tappeto, eseguire preventivamente una prova in un punto nascosto per verificare che l'apparecchio sia in grado di pulirlo.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'uso dell'apparecchio su superfici di lavoro inadatte può causare danneggiamenti.

- L'apparecchio non può essere utilizzato per la pulizia di piani di lavoro e piani cottura in vetroceramica.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

La app consente di comandare l'apparecchio anche quando questo è fuori dal campo visivo. Se la zona in cui opera il Robot non è sufficientemente preparata si possono verificare danni.

- Prima dell'uso, accertarsi che il raggio d'azione dell'apparecchio sia preparato secondo le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni per l'uso.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Se l'apparecchio non è in perfette condizioni sono possibili danni.

- Con questo apparecchio utilizzare esclusivamente i prodotti originali Kobold prescritti.
- Non utilizzare l'apparecchio se esso o il cavo dell'alimentatore sono danneggiati, o se l'apparecchio non è completamente assemblato.

Pericolo di danni alla batteria!

Il calore o il freddo estremi riducono la durata di carica e/o possono causare danni al set di batterie.

- Non esporre l'apparecchio a fuoco, calore, raggi solari diretti o temperature eccessive.
- Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (fornelli, radiatori elettrici o termosifoni caldi).
- Garantire le temperature ambiente indicate nei dati tecnici per la conservazione e l'utilizzo.

Pericolo di danni in caso di pulizia non corretta!

Una pulizia impropria può danneggiare l'apparecchio.

- Non pulire mai l'apparecchio con acqua, detergenti liquidi o con un panno umido.
- Non usare mai acqua per la pulizia della spazzola circolare. Se necessario, utilizzare un panno asciutto o leggermente vaporizzato. La spazzola circolare non è resistente all'acqua né alla lavastoviglie.
- Per pulire l'apparecchio non utilizzare spugne abrasive e altri materiali abrasivi o prodotti aggressivi quali benzina o acetone.
- Non utilizzare disinfettanti per pulire l'apparecchio.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'apparecchio può danneggiarsi se viene utilizzato all'aperto o in ambienti umidi.

- Non usare il Robot Aspirapolvere in ambienti in cui possa essere esposto a umidità o bagnarsi, ad es. in prossimità di docce o piscine.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'apparecchio può danneggiarsi se c'è umidità nell'alloggiamento del filtro della base di ricarica e svuotamento o nel contenitore della polvere del Robot Aspirapolvere.

- Se l'alloggiamento del filtro è umido, asciugarlo prima di continuare ad utilizzare l'apparecchio.
- Sostituire il filtro del Robot Aspirapolvere o il Filtrello Premium.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Se l'apparecchio o la base di ricarica e svuotamento non sono in perfette condizioni, sono possibili danni.

- Utilizzare il Robot Aspirapolvere e la base di ricarica e svuotamento solo con griglia di protezione del motore Kobold inserita.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Se la griglia di protezione del motore non è asciutta sono possibili danni.

- Lasciare asciugare la griglia di protezione del motore 24 ore in un luogo caldo prima di riutilizzarla.

Pericolo di danni all'apparecchio!

La presenza di umidità all'interno dell'apparecchio può danneggiarlo.

- Non aspirare liquidi o sporco umido.
- Non passare su zerbini o tappeti umidi.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi (bagno, ambienti esterni ecc.) o in luoghi in cui esiste il pericolo che l'apparecchio venga a contatto con liquidi.
- Non versare mai acqua sull'apparecchio e non mettere l'apparecchio sotto l'acqua corrente. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non conservare l'apparecchio all'esterno.
- Tenere l'apparecchio al riparo dall'umidità.

4.2 Struttura delle avvertenze di pericolo

Le avvertenze di pericolo in questo manuale sono evidenziate per mezzo di simboli di sicurezza e formule di avvertimento. Il simbolo e la formula di avvertimento segnalano la gravità del pericolo.

Struttura delle avvertenze di pericolo

Le avvertenze di pericolo che precedono ogni operazione sono rappresentate come segue:

AVVERTENZA



Tipo e origine del pericolo

Spiegazione del tipo e dell'origine del pericolo/conseguenze

- Provvedimenti per evitare il pericolo

Significato delle formule di avvertimento

AVVERTENZA	Pericolo di morte o pericolo di lesioni gravi, se la situazione pericolosa non viene evitata.
ATTENZIONE	Pericolo di lesioni lievi, se la situazione pericolosa non viene evitata.
NOTA	Danni materiali, se la situazione pericolosa non viene evitata.

Significato dei simboli di sicurezza

	Avvertenza di pericolo con indicazione della gravità del pericolo		Avviso di danni materiali		Laser
	Solo per uso interno		Prima della ricarica, leggere le istruzioni per l'uso		Non utilizzare se la spina è danneggiata o se i piedini sono deformati!
	Apparecchio di classe II		Alimentatore removibile		Terra funzionale

4.3 Obblighi dell'utilizzatore

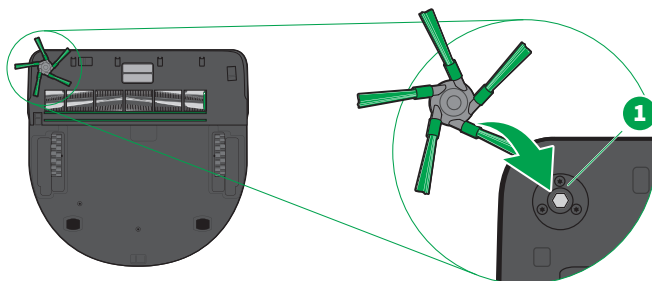
Per garantire il perfetto funzionamento dell'apparecchio e degli accessori Vorwerk è necessario attenersi a quanto segue:

1. Rispettare le istruzioni per l'uso e tutta la relativa documentazione.
2. Conservare il manuale in un luogo in cui sia facile da reperire ogni volta che serve.
3. Far riparare tempestivamente dal Produttore eventuali danni.

5 Campi di applicazione per tipi diversi di pavimento

Tipo di tappeto		Kobold VR7
Moquette bouclé, tappeti in velluto		++
Tappeti berberi, tappeti a pelo lungo, tappeti leggeri, tappeti mobili, tappeti in seta, pavimenti in sisal		+
Tappeti in pelle		-
Tappeti flokati		-
Tappeti annodati		-
Tappeti con fibre lunghe intrecciate (Saxony)		-
Tappetini yoga		-
Tappeti senza fibre o con fibre poco lavorate (ad es. tappeti tirolesi)		-
Tipo di pavimento duro		
Pavimenti in legno sigillati/laccati (tavole, parquet)		++
Pavimenti in legno oliati/incerati		+
Pavimenti in legno non sigillati/non trattati		-
Pavimenti in sughero sigillati		++
Pavimento in sughero oliati/incerati		+
Pavimenti in sughero non sigillati/non trattati		-
Laminato		++
Pavimenti elastici (PVC, CV, linoleum)		++
Pavimenti in pietra (marmo, granito, pietra Jura, pietra artificiale)		++
Pietra naturale a pori aperti/delicata (ardesia, lastre di clinker)		-
Pavimenti a base di argilla (cotto, clinker, laterizi)		++
Piastrelle in vetroceramica e grès porcellanato		++
Pavimenti di piastrelle non trattati		-
Pavimenti ruvidi in cemento (finitura lavata)		-
++	Assolutamente idoneo	
+	Parzialmente idoneo	
-	Non idoneo	

6 Montare il Robot Aspirapolvere



1. Rimuovere le pellicole protettive trasparenti dal Robot Aspirapolvere.
2. Per montare la spazzola laterale, appoggiarla nel punto di aggancio (1) e spingerla in posizione.

7 Preparare la base

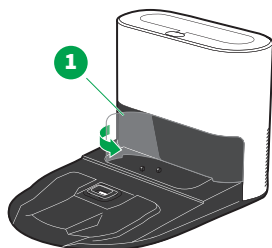
Il Robot Aspirapolvere può essere azionato con due diverse basi:

- con **Base di ricarica Kobold CB7** [► 8]

oppure

- con **Base di ricarica e svuotamento Kobold RB7** [► 8]

7.1 Togliere la pellicola protettiva



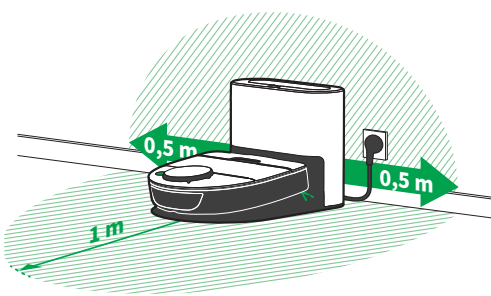
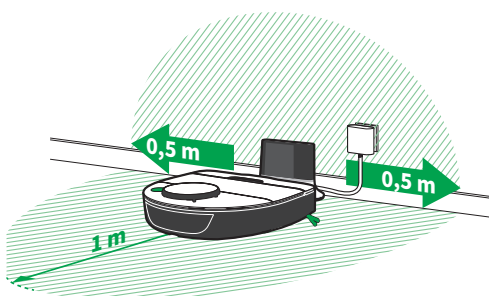
- Prima del primo utilizzo rimuovere la pellicola protettiva (1) dalla mascherina della base (nell'esempio si vede una base di ricarica e svuotamento).

7.2 Scegliere il luogo di installazione

Elevate temperature ambiente influiscono in modo diverso sul tempo di raffreddamento delle batterie agli ioni di litio. Se possibile, evitare di posizionare la base in una zona esposta alla luce diretta del sole; questa potrebbe infatti aumentare il tempo di ricarica e ridurre l'autonomia della batteria.

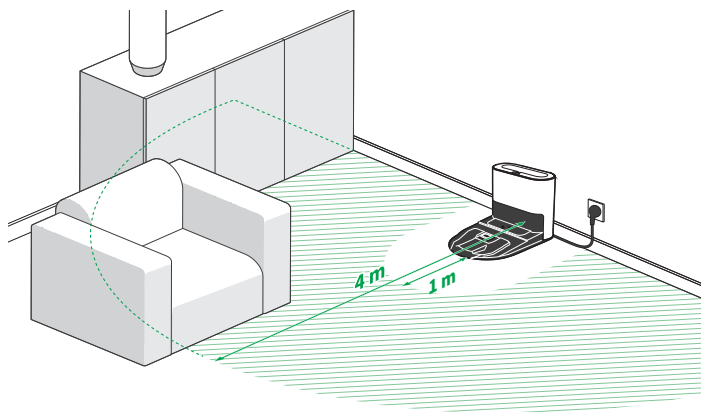
Opzione A Base di ricarica Kobold CB7

Opzione B Base di ricarica e svuotamento Kobold RB7



1. Posizionare la base su una superficie piana in modo che i contatti di ricarica e la finestra infrarossi siano liberamente accessibili per il Robot Aspirapolvere.
2. Collocare la base in un luogo stabile in cui ci siano pochi mobili da spostare.
3. Accertarsi che il segnale WLAN del router arrivi forte alla base quando si desidera utilizzare il Robot Aspirapolvere tramite App.

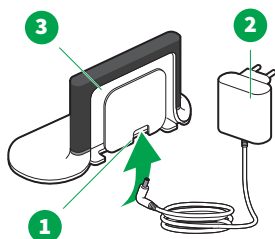
4. Accertarsi che non siano presenti ostacoli entro 0,5 m su entrambi i lati del Robot Aspirapolvere.
5. Accertarsi che vi sia all'incirca un metro di superficie piana e facilmente accessibile davanti al Robot Aspirapolvere.



6. Fornire al Robot Aspirapolvere un numero adeguato di punti di riferimento, ad es. mobili, nei primi 4 metri di raggio davanti alla base.
7. Non collocare la base sotto mobili, su scale o dislivelli, alla luce diretta del sole o davanti a pareti nere, scure o lucenti.

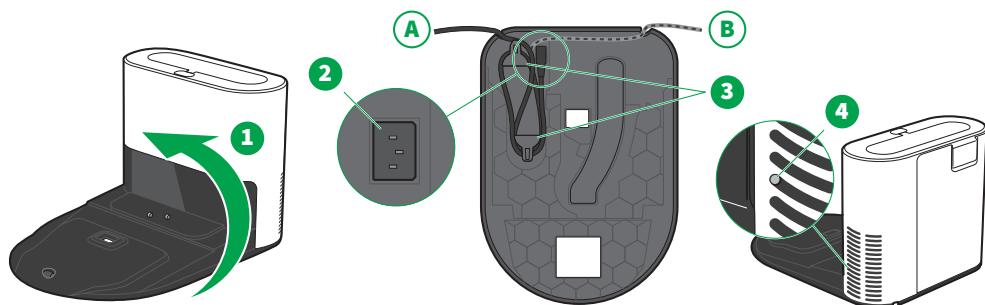
7.3 Montare il cavo di alimentazione

Base di ricarica Kobold CB7



1. Inserire la spina di ricarica nell'apposita presa (1) della base di ricarica finché la spina non vi sia inserita completamente.
2. Inserire la spina (2) in una presa.
3. Avvolgere il cavo intorno all'avvolgicavo (3).

Base di ricarica e svuotamento Kobold RB7



1. Capovolgere la base di ricarica e svuotamento (1).
Il collegamento elettrico (2) si trova sul lato inferiore della base di ricarica e svuotamento.
2. Inserire la spina nel collegamento elettrico (2).
3. Avvolgere il cavo in eccesso intorno al supporto (3) della base di ricarica e svuotamento.
4. Sfilare il cavo utilizzando una delle due possibilità (A o B).
5. Rimontare correttamente la base di ricarica e svuotamento.
6. Inserire la spina di alimentazione in una presa.
⇒ *Il LED bianco (4) dietro la griglia di ventilazione a lato della base di ricarica e svuotamento si accende.*

8 Preparare la casa

Il Robot Aspirapolvere dispone di alcune funzioni di sicurezza. Ciò non toglie, comunque, che debbano essere rispettate le seguenti avvertenze prima di utilizzare il robot:

A cosa occorre prestare attenzione?	✓
Fissare i cavi liberi o pendenti delle apparecchiature elettriche (ad es. di lampade da tavolo).	□
Rimuovere gli oggetti che si spostano facilmente, inclusi tappeti o passatoie, e oggetti leggeri trascinabili.	□
In particolare fare riferimento alla tabella di idoneità dei pavimenti [► 22].	□
In caso di dubbio in merito all'idoneità del tappeto, eseguire preventivamente una prova in un punto nascosto per verificare che l'apparecchio sia in grado di pulirlo.	□
Non utilizzare il Robot Aspirapolvere in zone di pericolo, ad es. nei pressi di camini aperti.	□
Non utilizzare il Robot Aspirapolvere in ambienti in cui vi sono candele accese o lampade sul pavimento oppure su arredi mobili.	□
Non far passare il Robot Aspirapolvere sopra faretto a pavimento.	□
Eventualmente delimitare i tappeti non idonei con le zone off-limits virtuali nella Kobold App, una volta configurate in modo appropriato. Durante il primo giro di ricognizione, utilizzare preferibilmente delimitazioni fisiche o togliere completamente il tappeto.	□

9 Prima messa in funzione

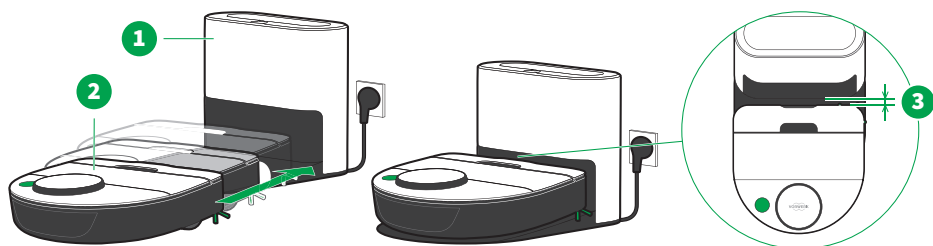
A questo punto la casa è [pronta per la pulizia da parte del Robot Aspirapolvere](#) [► 27] e la base ha [trovato un posto](#) [► 24]. Prima che il Robot Aspirapolvere possa effettivamente iniziare la pulizia, è necessario metterlo in funzione per la prima volta.

1. [Caricare completamente il Robot Aspirapolvere prima della prima messa in funzione.](#) [► 27]
2. Installare la Kobold App durante la prima ricarica del Robot Aspirapolvere. [La connessione WLAN può essere configurata già durante la ricarica](#) [► 43].

9.1 Prima ricarica

Importante Alla prima ricarica ci vogliono fino a 10 secondi per l'inizializzazione.

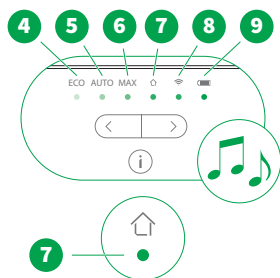
9.1.1 Ricarica sulla base di ricarica e svuotamento



1. Accertarsi che la base di ricarica e svuotamento (1) sia collegata alla rete elettrica ► 25].

2. Spingere il Robot Aspirapolvere (2) sulla base di ricarica e svuotamento (1) fino a percepirne l'innesto, ma non fino alla finestra infrarossi.

⇒ Il Robot Aspirapolvere si trova nella giusta posizione se tra la finestra infrarossi e il Robot Aspirapolvere c'è una piccola distanza (3) di circa 1,5 cm.



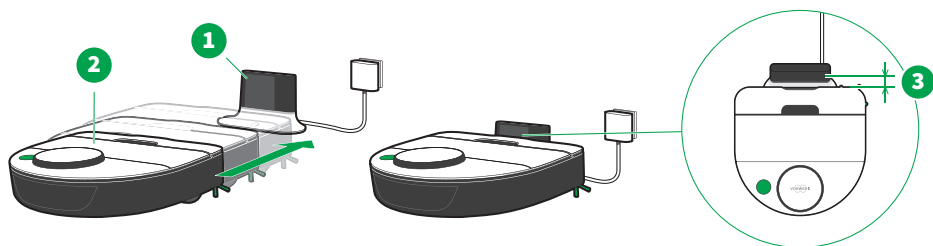
3. Attendere un tempo di inizializzazione di pochi secondi.

⇒ I LED ECO, AUTO, MAX, Home, WLAN e Batteria (4-9) si accendono gradualmente, lampeggiano quindi per tre volte e viene emesso un segnale acustico.

⇒ Il LED Home (7) rimane verde. Questo indica che il Robot Aspirapolvere si trova nella posizione corretta.

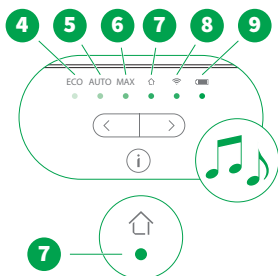
⇒ Durante la carica, il LED Batteria (9) lampeggia a impulsi fino al termine del processo. Non appena la batteria è completamente carica, il LED Batteria (9) rimane sempre acceso.

9.1.2 Ricarica sulla base di ricarica



1. Accertarsi che la base di ricarica (1) sia collegata alla rete elettrica ► 25].

2. Spingere il Robot Aspirapolvere (2) sulla base di ricarica (1) fino a percepirne l'innesto, ma non fino alla finestra infrarossi.



- ⇒ *Il Robot Aspirapolvere si trova nella giusta posizione se tra la finestra infrarossi e il Robot Aspirapolvere c'è una piccola distanza (3) di circa 1,5 cm.*
- 3. Attendere un tempo di inizializzazione di pochi secondi.
 - ⇒ *I LED ECO, AUTO, MAX, Home, WLAN e Batteria (4-9) si accendono gradualmente, lampeggiano quindi per tre volte e viene emesso un segnale acustico.*
 - ⇒ *Il LED Home (7) rimane verde. Questo indica che il Robot Aspirapolvere si trova nella posizione corretta.*
 - ⇒ *Durante la carica, il LED Batteria (9) lampeggia a impulsi fino al termine del processo. Non appena la batteria è completamente carica, il LED Batteria (9) rimane sempre acceso.*

9.2 Installare e associare la Kobold App al Robot Aspirapolvere



La Kobold App offre una serie di funzioni utili per un utilizzo personalizzato del Robot Aspirapolvere. Nella Kobold App è possibile trovare informazioni sull'apparecchio, creare programmi e zone da pulire e visualizzare soluzioni per risolvere i problemi.

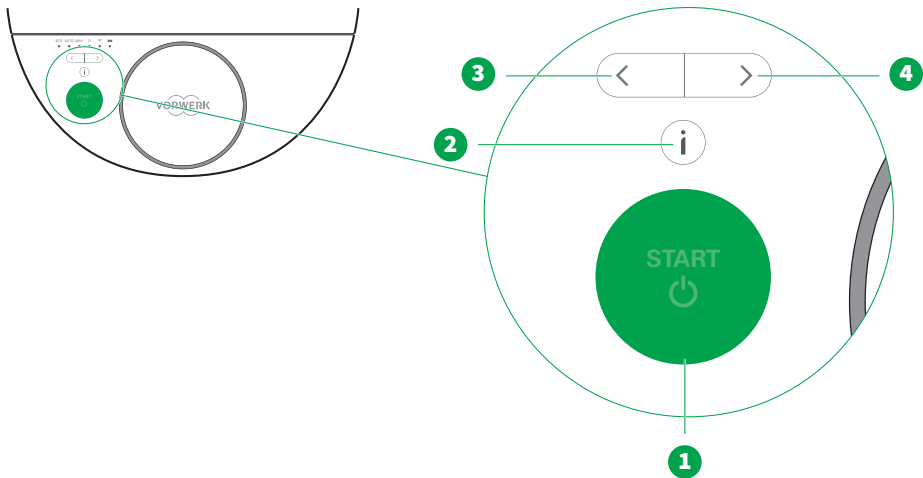
1. Scaricare la Kobold App dall'Apple App Store o da Google Play Store e installarla sullo smartphone o sul tablet. L'App è disponibile con il nome *Kobold*.



2. Inizializzare la **prima ricarica e accendere il Robot Aspirapolvere** [27].
3. Avviare l'App, selezionare *Aggiungi Robot Aspirapolvere* e seguire passo dopo passo le indicazioni riportate nell'App. Nell'App è possibile aggiungere più Robot Aspirapolvere.
4. Durante questa fase il Robot Aspirapolvere avvierà un primo giro di ricognizione. Durante questa prima pulizia viene creata una mappa della zona da pulire che è possibile utilizzare, ad esempio, per escludere nell'App determinate zone (zone off-limits).

10 Riepilogo delle funzioni

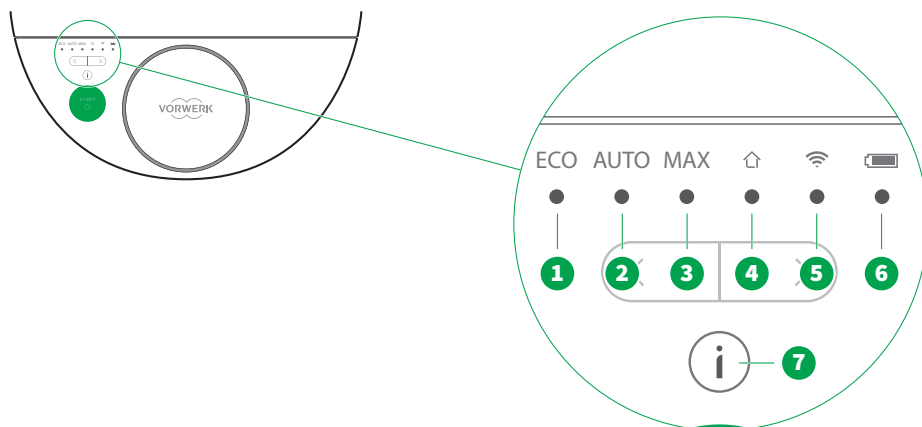
10.1 Panoramica del pannello di comando



Pos.	Nome	Significato
(1)	Tasto START	Avvia, arresta o interrompe un'operazione di pulizia.
(2)	Tasto Info	Il tasto Info si illumina e mostra il tipo di messaggio (informazione, avvertenza o problema) che verrà visualizzato. Premendo il tasto Info, viene visualizzato il messaggio.
(3)	Tasto di comando sinistra	Selezione delle opzioni MAX, AUTO o ECO o delle funzioni WLAN o Home. Il punto di partenza è sempre rappresentato dalla modalità di pulizia attualmente selezionata.
(4)	Tasto di comando destra	

10.2 Indicatori a LED

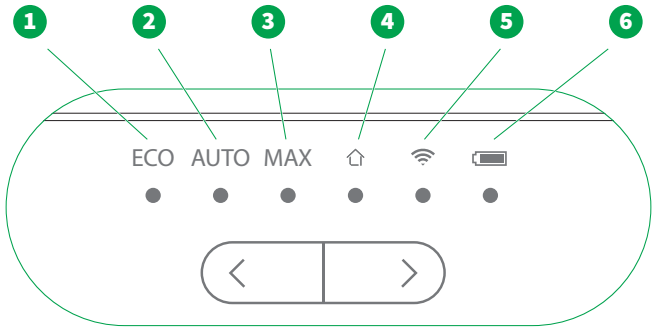
10.2.1 Panoramica degli indicatori a LED



Pos.	Nome	Significato
(1)	LED <i>ECO</i>	Il Robot Aspirapolvere funziona nella modalità ECO con una potenza motore ridotta (potenza dei ventilatori e delle spazzole), vedere Modalità ECO [► 36] . Ciò consente un risparmio del consumo della batteria e una maggiore silenziosità. Si tratta di una modalità adatta per sporco di entità medio-bassa. Il LED <i>ECO</i> si illumina di verde dopo avere selezionato questa modalità di funzionamento.
(2)	LED <i>AUTO</i>	La modalità di pulizia AUTO adatta automaticamente la potenza dei ventilatori e delle spazzole al tipo di pavimento (tappeto o pavimento duro), vedere Modalità AUTO [► 36] . Il LED <i>AUTO</i> si illumina di verde dopo avere selezionato questa modalità di funzionamento.
(3)	LED <i>MAX</i>	La modalità di pulizia MAX imposta la massima potenza (potenza max. dei ventilatori e delle spazzole). Si tratta della modalità di pulizia standard, indicata per la maggior parte delle situazioni e in grado di garantire la massima resa su tappeti e pavimenti duri, vedere Modalità MAX [► 36] . Il LED <i>MAX</i> si illumina di verde dopo avere selezionato questa modalità di funzionamento.
(4)	LED <i>Home</i>	Segnala se il Robot Aspirapolvere è in grado di localizzare la base. In caso affermativo, il Robot Aspirapolvere ritorna alla base. Se il Robot Aspirapolvere rimane acceso sulla base, il LED indica che si trova nella giusta posizione.
(5)	LED <i>WLAN</i>	Segnala se è presente un collegamento alla rete di casa.
(6)	LED <i>Batteria</i>	Mostra la carica del Robot Aspirapolvere. La carica viene segnalata da diversi colori, vedere Stato della batteria [► 33] .

Pos.	Nome	Significato
(7)	LED del tasto Info	Il tasto Info fornisce indicazioni sullo stato corrente del Robot Aspirapolvere e della Base di ricarica e svuotamento. I colori dei LED del tasto Info hanno il seguente significato: Verde: informazione Giallo: avvertenza Rosso: problema

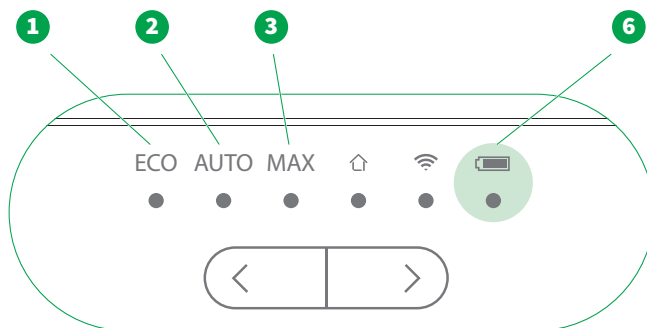
10.2.2 Stato del Robot Aspirapolvere



Indicatore a LED	Stato
Accensione dei LED (1-6) uno dopo l'altro	Il Robot Aspirapolvere è correttamente posizionato nella sua base. I LED si illuminano una sola volta.
Tutti i LED (1-6) spenti	Il Robot Aspirapolvere è spento.
Tutti i LED (1-6) si accendono gradualmente	Il Robot Aspirapolvere viene inizializzato.
Tutti i LED (1-6) si accendono tre volte di verde	Il Robot Aspirapolvere è pronto per l'uso.
LED <i>Home</i> (4) con luce verde accesa	Il Robot Aspirapolvere si mette in moto, la posizione della base è nota. Se il Robot Aspirapolvere rimane acceso sulla base, il LED indica che si trova nella giusta posizione.
LED <i>Home</i> (4) con luce gialla accesa	La posizione della base è sconosciuta. Il Robot Aspirapolvere non è in grado di localizzare la base.
LED <i>Home</i> (4) lampeggia a impulsi con luce verde	Il Robot Aspirapolvere ritorna alla sua base (Home).
LED <i>Batteria</i> (6)	Per maggiori dettagli sulla batteria, consultare Stato della batteria ► 33].

Per maggiori informazioni, consultare [Utilizzo](#) ► 35].

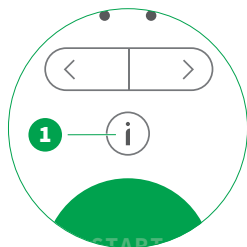
10.2.3 Stato della batteria



LED Batteria (6)	Stato
Spento	Robot Aspirapolvere spento o batteria scarica
Dapprima lampeggiante a impulsi con luce rossa, poi verde fino al termine della carica	Il Robot Aspirapolvere si carica durante un'operazione di pulizia LED <i>ECO</i> (1), <i>AUTO</i> (2) e <i>MAX</i> (3): la modalità selezionata passa a verde fisso
Lampeggia a impulsi con luce verde fino al termine della carica	Il Robot Aspirapolvere si carica ed è pronto per l'uso, tutti gli altri LED sono spenti
Lampeggia a impulsi con luce verde fino al termine della carica (50 % più fiavole)	Il Robot Aspirapolvere si carica ed è in stand-by, tutti gli altri LED sono spenti
Verde fisso	Carica completa e pronto per l'uso
Verde fisso (50 % più fiavole) Tutti gli altri LED sono spenti	Carica completa e stand-by
Lampeggiate a impulsi con luce rossa, il Robot Aspirapolvere è in movimento	Carica < 25 % (pronto per l'uso solo se la batteria è stata caricata)
Verde fisso, il Robot Aspirapolvere è in movimento	Carica > 25 %
Rosso lampeggiante	Errore critico, contattare il Servizio Clienti ► 68

10.3 Comando vocale

Il LED del tasto Info si accende indicando che è presente un messaggio (informazione, avvertenza, problema). Se si preme il tasto Info, è possibile ascoltare il messaggio.



Il comando vocale del Robot Aspirapolvere può essere impostato su diverse lingue.

- Tenere premuto il tasto Info (1) e selezionare la lingua desiderata con i tasti freccia (sinistra e destra).
- ⇒ *Ad ogni pressione del tasto di comando, il comando vocale del Robot Aspirapolvere indica la lingua correntemente selezionata.*

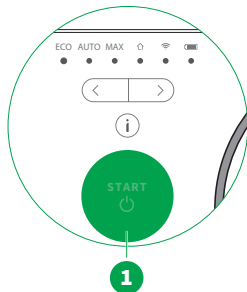
11 Utilizzo

È possibile gestire manualmente il Robot Aspirapolvere tramite il **pannello di comando** [► 30]. Rispettare le avvertenze d'uso dettagliate nei capitoli seguenti.

Altre possibilità e un utilizzo completo sono offerte anche dalla **Kobold App** [► 29].

11.1 Accensione

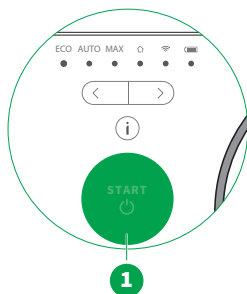
- Premere il tasto START (1) sul Robot Aspirapolvere.
⇒ *Il Robot Aspirapolvere si attiva. I LED si accendono gradualmente e alla fine tutti e 6 i LED si accendono contemporaneamente tre volte di verde.*



11.2 Avvio della pulizia

Per avviare la pulizia manualmente sul Robot Aspirapolvere, attenersi alla seguente procedura.

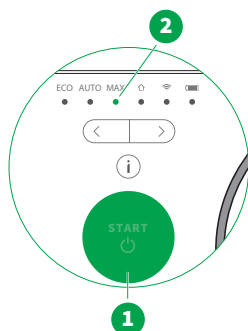
- Premere di nuovo il tasto START (1) sul Robot Aspirapolvere.
⇒ *Il Robot Aspirapolvere inizia la pulizia e si mette in moto.*



11.3 Selezionare la modalità di pulizia

È possibile selezionare la modalità di pulizia preferita. Il Robot Aspirapolvere mantiene la modalità di pulizia impostata per ultima anche quando si porta nella modalità di stand-by.

11.3.1 Modalità MAX

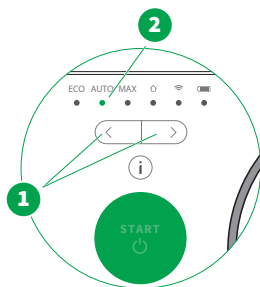


La modalità di pulizia MAX (2) è predefinita e si attiva premendo il tasto START (1). Si tratta della modalità di pulizia standard, indicata per la maggior parte delle situazioni e in grado di garantire la massima resa su tappeti e pavimenti duri.

- Avviare la pulizia premendo il tasto START (1).

11.3.2 Modalità AUTO

La modalità di pulizia AUTO adatta automaticamente la potenza dei ventilatori e delle spazzole al tipo di pavimento (tappeto o pavimento duro). Il LED AUTO si illumina dopo avere selezionato questa modalità di funzionamento.



1. Premere uno dei tasti freccia (1) per selezionare la modalità AUTO.

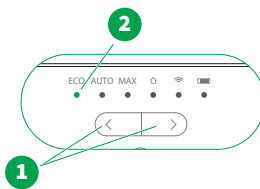
⇒ Il LED AUTO (2) lampeggia a impulsi con luce bianca. Questo significa che è stata selezionata la modalità AUTO. Dopo 3 secondi, il LED AUTO (2) diventa verde fisso confermando la modalità selezionata.

2. A questo punto premere il tasto START per avviare il Robot Aspirapolvere nella modalità AUTO.

⇒ Il Robot Aspirapolvere adatta ora le proprie impostazioni al pavimento su cui si trova.

11.3.3 Modalità ECO

Nella modalità ECO, il Robot Aspirapolvere funziona con una potenza del motore ridotta. Ciò consente un risparmio del consumo della batteria e una maggiore silenziosità. Si tratta di una modalità adatta per sporco di entità medio-bassa. Nella modalità ECO, la capacità della batteria può arrivare fino a 120 minuti.



1. Premere uno dei tasti freccia (1) per selezionare la modalità ECO.

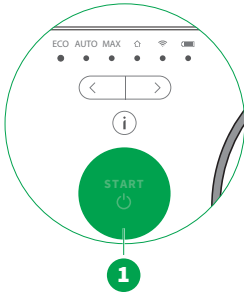
⇒ Il LED ECO (2) lampeggia a impulsi con luce bianca. Questo significa che è stata selezionata la modalità ECO. Dopo 3 secondi, il LED ECO (2) diventa verde fisso confermando la modalità selezionata.

2. A questo punto premere il tasto START per avviare il Robot Aspirapolvere nella modalità ECO.

11.4 Pausa

Se si desidera interrompere la pulizia temporaneamente, procedere come di seguito:

1. Premere il tasto START (1) sul Robot Aspirapolvere.
⇒ *L'indicatore a LED della modalità selezionata lampeggia.*
2. Premere di nuovo il tasto START (1) per proseguire la procedura di pulizia.



11.5 Avvio della procedura di pulizia con una carica bassa

Il Robot Aspirapolvere si trova sulla base

Se il Robot Aspirapolvere si trova sulla base e ha una carica inferiore a 25 %, il Robot Aspirapolvere non è in grado di iniziare la pulizia.

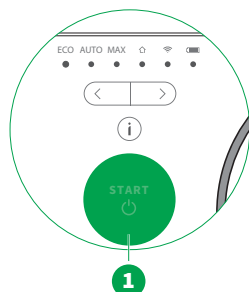
- Premere il tasto START.
⇒ *Se la carica della batteria è inferiore al 25 %, il comando vocale avvisa che la pulizia inizia quando la batteria sarà completamente carica.*

Il Robot Aspirapolvere si trova nella stanza

Se il Robot Aspirapolvere si trova in una stanza e non sulla base e ha una carica inferiore al 25 %, non è in grado di iniziare la pulizia.

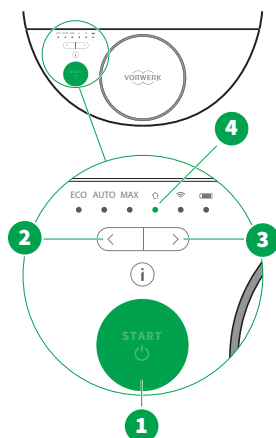
1. Premere il tasto START.
⇒ *Se la carica della batteria è inferiore al 25 %, si sente il comando vocale che mette in guardia in merito alla bassa carica del Robot Aspirapolvere e che invita a sistemare il Robot Aspirapolvere sulla base per la ricarica.*
2. Agganciare il Robot Aspirapolvere alla base.

11.6 Interrompere la pulizia



1. Premere due volte il tasto START (1).
⇒ *A questo punto la pulizia è stata interrotta.*
2. Riportare il Robot Aspirapolvere sulla base.

11.7 Far ritornare il Robot Aspirapolvere alla base



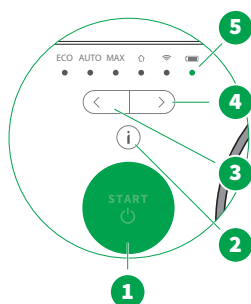
È possibile far ritornare il Robot Aspirapolvere alla sua base. La condizione indispensabile è che il Robot Aspirapolvere sia in grado di localizzare la sua base. Se il Robot Aspirapolvere sa dove si trova la sua base, il LED *Home* (4) è verde fisso. Se il Robot Aspirapolvere non sa dove si trova la base, il LED *Home* (4) diventa giallo.

Se l'indicatore a LED *Home* è verde fisso, è possibile far ritornare il Robot Aspirapolvere alla base come segue:

1. Mentre il Robot Aspirapolvere sta aspirando, metterlo in pausa premendo il tasto START (1).
2. Poi premere il tasto di comando sinistra (2) o destra (3), in modo che il LED *Home* (4) lampeggi di bianco.
3. Confermare la selezione premendo il tasto START.
⇒ *Il Robot Aspirapolvere ritorna alla sua base. Nel frattempo il LED Home lampeggia a impulsi con luce verde.*

Se il LED *Home* diventa giallo, è necessario riportare il Robot Aspirapolvere sulla base e **caricarlo manualmente** [► 42].

11.8 Modalità di stand-by



Il Robot Aspirapolvere passa automaticamente alla modalità di stand-by se rimane inutilizzato per circa 2 minuti. Il LED *Batteria* (5) si accende in base allo stato della batteria ed è 50% più fiavole. Tutti gli altri LED sono spenti.

Avviare il Robot Aspirapolvere dalla modalità di stand-by

- Premere il tasto START (1).
- ⇒ *Il Robot Aspirapolvere inizia la pulizia e si mette in moto.*

Riattivare il Robot Aspirapolvere

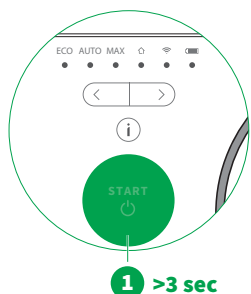
- Premere uno dei tasti di comando (3), (4).
- ⇒ *Il Robot Aspirapolvere si riattiva. L'indicatore a LED si illumina. Il Robot Aspirapolvere è di nuovo pronto per l'uso se la carica della batteria è sufficiente.*

Inoltre è possibile riattivare il Robot Aspirapolvere sollevandolo o premendo uno dei suoi bumper.

11.9 Spegnimento del Robot Aspirapolvere

Se non si desidera utilizzare il Robot Aspirapolvere per un periodo prolungato (ad es. durante una vacanza), è possibile spegnerlo completamente.

- Tenere premuto il tasto START (1) per circa 3 secondi finché tutti i LED si spengono.
- ⇒ *Ora il Robot Aspirapolvere è spento.*

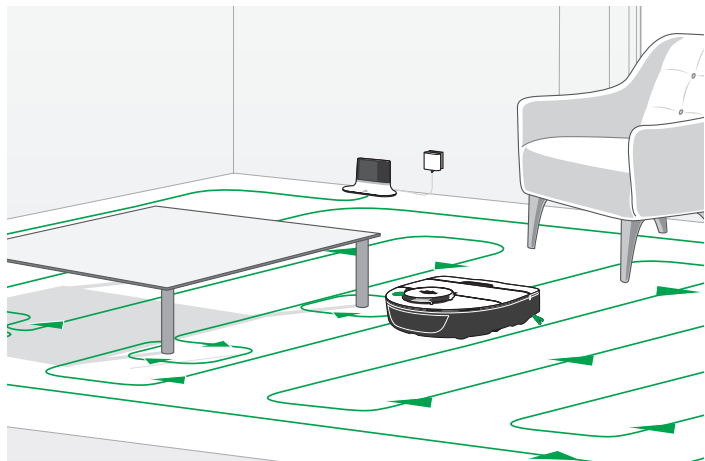


12 Informazioni sul comportamento del Robot Aspirapolvere

12.1 Comportamento generale del Robot Aspirapolvere durante la pulizia

Il Robot Aspirapolvere pulisce i pavimenti per linee dritte e parallele, garantendo che i pavimenti vengano puliti nel modo più efficace possibile. Per fare ciò suddivide le stanze più grandi in aree di circa 4 x 4 m.

Per prima cosa percorre i limiti esterni dell'area, quindi pulisce la parte interna. Procede così area dopo area. Quando il Robot Aspirapolvere ha completato la pulizia ritorna alla sua base.



A seconda della situazione della casa (mobili, porte, ecc.), il Robot Aspirapolvere suddivide le stanze in diversi settori. Può succedere che inizialmente il Robot Aspirapolvere tralasci un settore e vi ritorni solo più tardi. In ogni caso viene pulita l'intera superficie del pavimento. Spostando la base è possibile ottimizzare questo modo di procedere.

12.2 Area di pulizia e navigazione del Robot Aspirapolvere

Il Robot Aspirapolvere passa sopra gli oggetti bassi all'interno dell'area da pulire. Riconosce e aggira gli ostacoli quasi senza contatto o con un lieve contatto.

12.2.1 Superare oggetti



Nonostante l'altezza ridotta, il Robot Aspirapolvere può superare senza difficoltà oggetti con un'altezza massima di 15 mm (ad es. soglie di porte, tappeti).

La forma degli oggetti, i rivestimenti e altre condizioni locali possono influenzare positivamente o negativamente la salita del Robot Aspirapolvere.



12.3 Comportamento del Robot Aspirapolvere durante la ricarica

12.3.1 Ricarica automatica

Al termine della pulizia del pavimento o in caso di bassa capacità delle batterie, il robot torna automaticamente alla base di ricarica. Una volta collegato il Robot Aspirapolvere alla base, i LED *ECO*, *AUTO*, *MAX*, *Home*, *WLAN* e *Batteria* si accendono gradualmente.

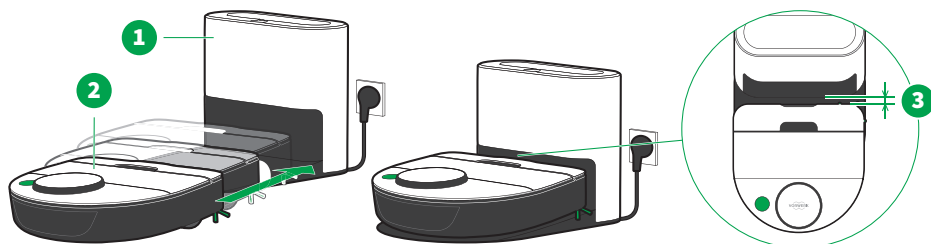
Note Prima di poter avviare la ricarica, il Robot Aspirapolvere viene aspirato dalla base di ricarica e svuotamento. Questa procedura dura circa 25 secondi. La ricarica può iniziare solo dopo che il Robot Aspirapolvere è stato aspirato dalla base di ricarica e svuotamento. L'aspirazione può essere adattata manualmente nella Kobold App.

Il Robot Aspirapolvere ritorna automaticamente alla base di ricarica solo se può localizzarla, ad es. se ha iniziato la pulizia del pavimento dalla base di ricarica. Se il Robot Aspirapolvere è stato spostato manualmente durante la pulizia, è possibile che non trovi più la base di ricarica. Per la procedura di ricarica manuale del Robot Aspirapolvere, consultare [Ricarica manuale](#) [► 42].

Il Robot Aspirapolvere può essere riavviato solo quando la carica delle batterie è almeno al 25%.

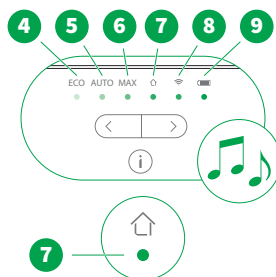
12.3.2 Ricarica manuale

Il Robot Aspirapolvere non trova la base



Il Robot Aspirapolvere non riesce a trovare da solo la base di ricarica. Il LED Home diventa giallo [► 31].

1. Accendere il Robot Aspirapolvere [► 35].
2. Accertarsi che la base (1) sia collegata alla rete elettrica [► 25].
3. Spingere il Robot Aspirapolvere acceso (2) sulla base di ricarica (1) fino a percepirne l'innesco, ma non fino alla finestra infrarossi.



4. Il Robot Aspirapolvere si trova nella giusta posizione se tra la finestra infrarossi e il Robot Aspirapolvere c'è una piccola distanza (3) di circa 1,5 cm.
 - ⇒ I LED ECO, AUTO, MAX, Home, WLAN e Batteria (4-9) si accendono subito in successione e viene emesso un segnale acustico.
 - ⇒ Il LED Home (8) rimane verde. Questo indica che il Robot Aspirapolvere si trova nella posizione corretta.
 - ⇒ Durante la carica, il LED Batteria (10) lampeggia a impulsi fino al termine del processo. Non appena la batteria è completamente carica, il LED Batteria (9) rimane sempre acceso.

Il Robot Aspirapolvere può essere riavviato solo quando la carica delle batterie è almeno al 25%.

Il Robot Aspirapolvere è completamente scarico

Il Robot Aspirapolvere è completamente scarico e non si accende.

- Per ricaricare il Robot Aspirapolvere, attenersi alle indicazioni del capitolo **Prima ricarica** [► 27].

13 Controllo via WLAN e App tramite dispositivi smart

Questa funzione non è disponibile in tutti i Paesi.

13.1 Requisiti tecnici

Per poter gestire il Robot Aspirapolvere tramite App, è richiesta:

una rete WLAN con connessione a Internet

- Il Robot Aspirapolvere supporta i protocolli di comunicazione IEEE802.11 b/g/n nella banda di frequenza WiFi a 2,4 Ghz. Gli standard di crittografia supportati sono WPA3 e WPA2-PSK. In caso di dubbio in merito agli standard della rete WLAN e del router in uso, rivolgersi al provider Internet o al produttore del router.
- Il router Wi-Fi 6 (WLAN 6) non è supportato. In linea di massima i router Wi-Fi 6 sono configurati in modo retrocompatibile. Accertarsi che il router non consenta soltanto connessioni Wi-Fi 6.
- Se nel router è stato attivato il filtro indirizzi MAC e si desidera abilitare il Robot Aspirapolvere, l'indirizzo MAC ("ID del robot") è specificato sulla targhetta sul lato inferiore del Robot Aspirapolvere.
- In determinati casi, i router mobili possono causare problemi di connessione con il Robot Aspirapolvere. In caso di dubbio, evitare di usare router mobili.

Dispositivi smart

La Kobold App è compatibile con la maggior parte degli smartphone e dei tablet dotati di sistemi operativi iOS o Android. Per indicazioni più precise sugli apparecchi attualmente supportati, fare riferimento alla pagina della Kobold App in Google Play Store o Apple App Store.

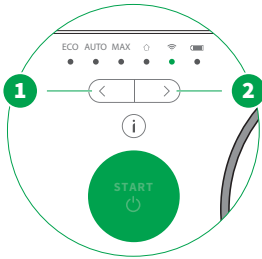
Kobold App

Per informazioni su come installare e utilizzare l'App, consultare il capitolo [Installazione e associazione della Kobold App ► 29](#).

Indirizzo e-mail

Per garantire una gestione individuale dell'apparecchio tramite App, prima dell'uso è necessario creare un account nella Kobold App specificando un indirizzo e-mail valido.

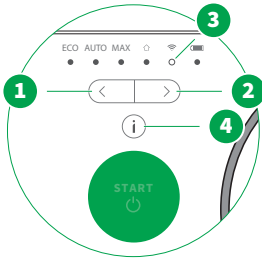
13.2 Creare un collegamento WLAN



1. Collegare il cavo di ricarica della base. [► 25]
2. Agganciare il Robot Aspirapolvere alla base e assicurarsi che sia acceso.
3. Attivare le interfacce wireless (WLAN, ecc.) sul terminale mobile.
4. Per stabilire la connessione WLAN, seguire le istruzioni disponibili nella **Kobold App** [► 29].

LED WLAN (9)	Stato
Bianco fisso	WLAN attiva / non ancora collegata alla rete di casa
Verde fisso	WLAN attiva / collegata alla rete di casa
Lampeggiante a impulsi con luce verde	Ricerca della connessione
Lampeggiante giallo	Problemi di connessione

13.3 Cancellazione delle impostazioni WLAN



1. Per rimuovere il Robot Aspirapolvere dalla WLAN, premere il tasto di comando (sinistra o destra, 1 o 2) finché il LED WLAN (3) lampeggia di bianco.
2. Tenere premuto il tasto Info (4) per almeno 10 secondi.
⇒ *Le impostazioni WLAN sono ora ripristinate. Il LED WLAN (3) lampeggia. Nella Kobold App, il Robot Aspirapolvere viene visualizzato come offline.*

Suggerimento Per la riattivazione, **collegare il Robot Aspirapolvere alla rete WLAN** [► 44].

14 Reset

14.1 Ripristino del Robot Aspirapolvere alle impostazioni di fabbrica

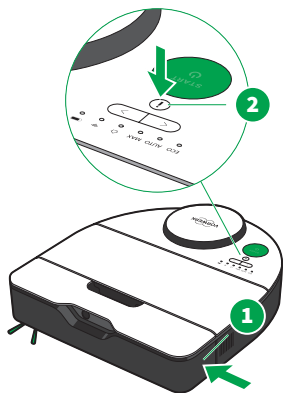
Ripristinare le impostazioni di fabbrica del Robot Aspirapolvere significa cancellare i dati presenti al suo interno, ad es. le impostazioni WLAN [► 43].

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del Robot Aspirapolvere, attenersi alla seguente procedura.

1. Tenere premuto il bumper sinistro (1) (visto dall'alto in direzione di marcia). È il bumper contrapposto alla spazzola laterale.
2. Tenere premuto il tasto Info (2) insieme al bumper (1) per almeno 7 secondi.

⇒ *Il Robot Aspirapolvere conferma l'avvenuto ripristino.*

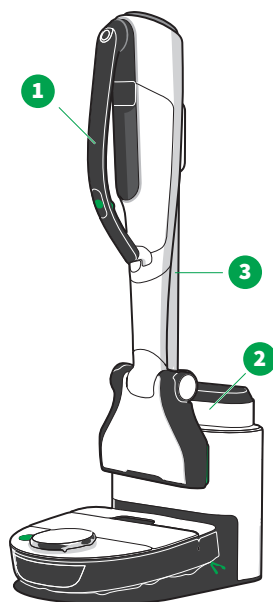
Ci vogliono alcuni secondi prima che il Robot Aspirapolvere avvii la riconfigurazione dopo il ripristino.



14.2 Cancellazione dell'account Kobold

Per cancellare l'account nella Kobold App, seguire le indicazioni nell'App. Questa opzione è disponibile alla voce "Profilo". Cancellando il profilo si cancellano anche tutti i dati salvati nell'App e nel Cloud. Non vengono però cancellati i dati del Robot Aspirapolvere.

15 Associare la base di ricarica e svuotamento al Caricabatteria duale



È possibile associare il Caricabatteria duale Kobold PC7 alla base di ricarica e svuotamento. Con questo sistema è possibile conservare e caricare anche una Batteria Kobold VK7 nel Caricabatteria duale Kobold PC7 (2) e l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 (1) sulla base di ricarica e svuotamento.

A tale scopo servono:

- il Caricabatteria duale Kobold PC7 (2) e
- l'Asta per stazione di ricarica Kobold ST7 (3).

1. Seguire le istruzioni per l'uso degli altri apparecchi Kobold.
2. Attenersi in particolare alle avvertenze per la sicurezza personale.



Per il montaggio passo dopo passo, consultare le istruzioni di montaggio in dotazione con il Caricabatteria duale Kobold PC7.

AVVERTENZA



Pericolo d'incendio!

Un rilascio o un'attivazione involontari dell'apparecchio o della batteria durante il trasporto possono favorire lo sviluppo di calore ed essere anche causa di incendio.

- Seguire le indicazioni riportate nel presente manuale per garantire un trasporto sicuro.

Le batterie agli ioni di litio in dotazione sono soggette alle norme sul trasporto di merci pericolose. Possono essere trasportate su strada (ad es. in auto) senza alcuna restrizione. Per maggiori informazioni sul numero di celle e sull'energia delle celle o della batteria, fare riferimento alla targhetta della batteria.

L'apparecchio viene fornito nella modalità di trasporto ed è quindi già protetto contro la riaccensione. Ciò consente una spedizione sicura nella scatola originale senza bisogno di smontare la batteria. Prestare comunque attenzione ai punti 1, 5 e 6. Quando l'apparecchio viene messo in funzione, la modalità di trasporto si disattiva.

In caso di invio da parte di terzi (ad es. trasporto aereo o spedizione) occorre rispettare specifici requisiti in materia di imballaggio e marcatura.

1. Spedire le batterie solo se il vano batteria è integro. In caso di dubbi in merito all'integrità della batteria, evitare di spedire la batteria. In caso di dubbi, rivolgersi a un esperto di sostanze pericolose.
2. Prima di spedire la batteria, in particolare in caso di trasporto aereo, accertarsi di rispettare tutte le disposizioni vigenti a livello nazionale e internazionale. Tra queste annoveriamo anche le indicazioni relative alla capacità di carica consentita per l'invio della batteria.
3. Per smontare la batteria, aprire lo sportello del contenitore della polvere e svitare le 3 viti. [Togliere la batteria ► 56](#) e riavvitare le 3 viti.
4. Coprire i contatti aperti con del nastro isolante e imballare la batteria separata dall'apparecchio in modo che non si muova all'interno dell'imballaggio. Per ricevere un imballaggio originale idoneo, rivolgersi al Servizio Clienti.

5. In ogni caso, chiedere al corriere le modalità di imballaggio e marcatura del prodotto da spedire. Queste variano a seconda se debba essere spedita solo la batteria o anche l'apparecchio e se il prodotto debba essere trasportato per via aerea.
6. Eventualmente attenersi alle norme vigenti a livello nazionale e internazionale in materia

17 Manutenzione

ATTENZIONE



Pericolo di lesioni a causa di parti in movimento!

È possibile ferirsi sulle parti in movimento.

- Mantenere la distanza dalle parti in movimento.
- Non afferrare mai le parti mobili.
- Terminare le operazioni di pulizia e posizionare l'apparecchio dal lato superiore su una base stabile e piana prima di iniziare con la manutenzione delle spazzole.

NOTA!



Pericolo di danni in caso di pulizia non corretta!

Una pulizia impropria può danneggiare l'apparecchio.

- Non pulire mai l'apparecchio con acqua, detergenti liquidi o con un panno umido.
- Non usare mai acqua per la pulizia della spazzola circolare. Se necessario, utilizzare un panno asciutto o leggermente vaporizzato. La spazzola circolare non è resistente all'acqua né alla lavastoviglie.
- Per pulire l'apparecchio non utilizzare spugne abrasive e altri materiali abrasivi o prodotti aggressivi quali benzina o acetone.
- Non utilizzare disinfettanti per pulire l'apparecchio.

NOTA!



Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Se il Robot Aspirapolvere viene usato senza filtro, il motore potrebbe danneggiarsi e la durata d'uso ridursi.

- Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtro.

17.1 Parti di ricambio e materiali di consumo

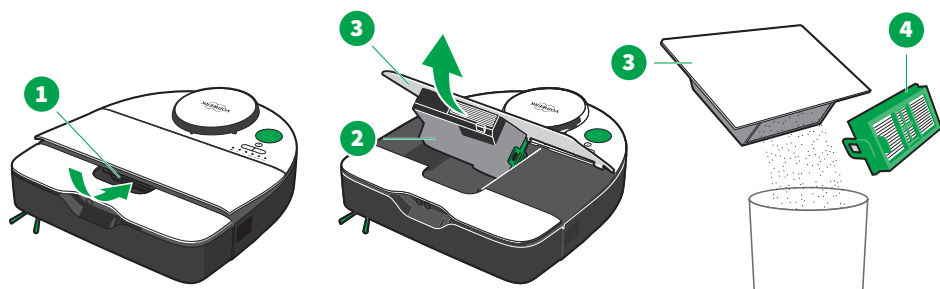
Raccomandiamo di approfittare per tempo delle possibilità di ordinare prodotti per la manutenzione e materiali di consumo originali. Per maggiori dettagli sulle possibilità di ordinazione, consultare [Assistenza](#) [► 68].

17.2 Manutenzione del Robot Aspirapolvere

17.2.1 Pulizia regolare del Robot Aspirapolvere

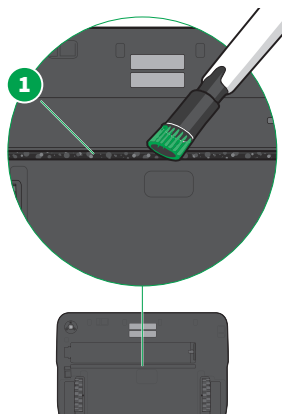
Pulire il Robot Aspirapolvere con un panno morbido e pulito.

17.2.2 Svuotare manualmente il contenitore della polvere



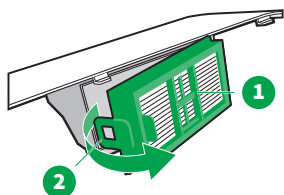
1. Aprire il contenitore della polvere afferrando la presa e premendo con la mano il tasto di sblocco (1).
2. Togliere il contenitore della polvere (2) dal Robot Aspirapolvere rimuovendo completamente il coperchio (3).
3. **Rimuovere il filtro (4) dal contenitore della polvere afferrandolo dalla sporgenza verde del telaio del filtro.** [► 50]
4. Svuotare il contenitore della polvere in un cestino dei rifiuti. In alternativa è possibile aspirare il contenitore della polvere con un normale aspirapolvere.
5. Inserire il **contenitore della polvere (2) con il filtro nel Robot Aspirapolvere** [► 53].
6. Premere la copertura (3) verso il basso e accertarsi che si sia chiusa correttamente.

17.2.3 Pulire il canale di aspirazione posteriore



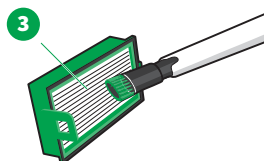
1. Appoggiare il Robot Aspirapolvere capovolto su una superficie morbida.
2. **Togliere la spazzola laterale e la copertura della spazzola** ► 53].
3. Aspirare il canale di aspirazione posteriore (1) con un aspirapolvere.
4. Riposizionare la **copertura della spazzola e la spazzola laterale** ► 53].

17.2.4 Pulire il filtro



Pulire il filtro a intervalli regolari.

1. Rimuovere il filtro (1) dal contenitore della polvere afferrandolo dalla sporgenza verde (2) del telaio del filtro.



2. Aspirare il filtro da entrambi i lati con un normale aspirapolvere (3).

17.2.5 Sostituire il filtro

1. Sottoporre il filtro a regolari controlli visivi. Se il filtro è deformato o danneggiato, sostituirlo.
2. Sostituire il filtro se i risultati di pulizia sono insoddisfacenti e comunque almeno una volta all'anno.
3. Smaltire i filtri usati tra i rifiuti domestici.

17.2.6 Togliere o sostituire il profumatore

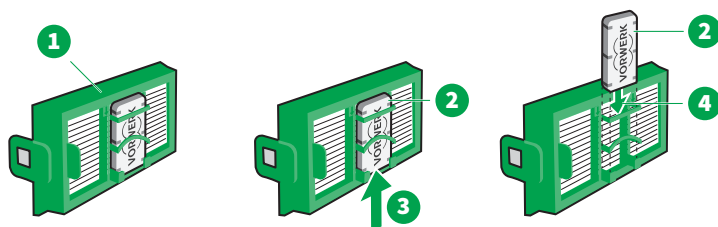
AVVERTENZA



Pericolo di soffocamento!

Le parti piccole possono penetrare nelle vie respiratorie e provocare soffocamento.

- Tenere fuori dalla portata dei bambini i piccoli pezzi come i profumatori.



1. Rimuovere il filtro [► 49] (1).
2. Rimuovere il vecchio profumatore (2) estraendolo dal supporto agendo dal basso (3).
3. Inserire il nuovo profumatore (2) dall'alto (4) all'interno del supporto con il logo Vorwerk in avanti.
4. Reinserire il filtro [► 53].

17.2.7 Rimuovere, pulire e inserire la griglia di protezione del motore

NOTA!

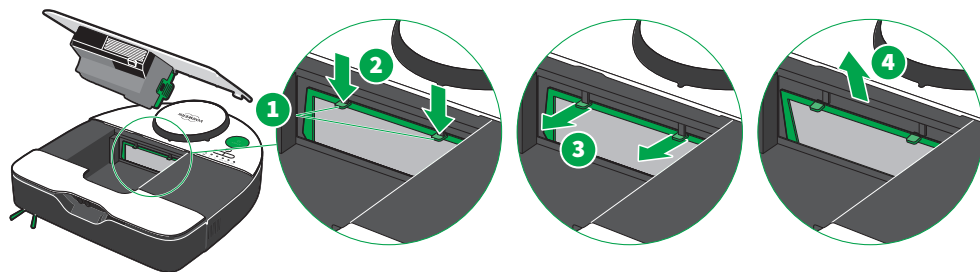


Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Se la griglia di protezione del motore non è asciutta sono possibili danni.

- Lasciare asciugare la griglia di protezione del motore 24 ore in un luogo caldo prima di riutilizzarla.

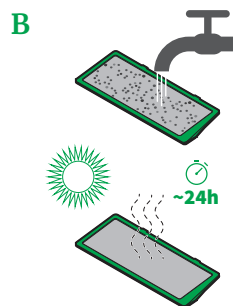
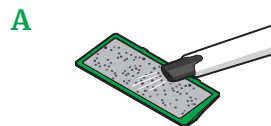
Togliere la griglia di protezione del motore



1. Rimuovere il filtro [► 49].
2. Afferrare la griglia di protezione del motore dalle maniglie (1) e spingerla verso il basso (2).
3. Staccare la griglia di protezione del motore in avanti (3).
4. Togliere dall'alto la griglia di protezione del motore ribaltata in avanti (4).

Pulire la griglia di protezione del motore

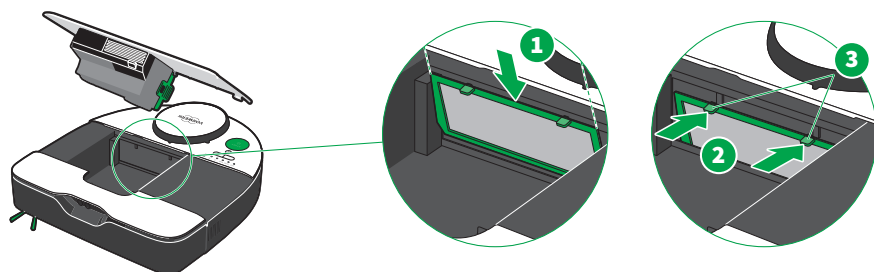
1. Pulire la griglia di protezione del motore da entrambi i lati.
2. **Opzione A**
Pulire la griglia di protezione del motore aspirandola da entrambi i lati con un aspirapolvere.



Opzione B

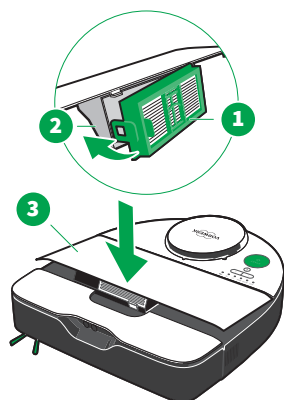
In alternativa è possibile lavare la griglia di protezione del motore sotto acqua corrente fredda. Lasciare asciugare completamente la griglia di protezione del motore per almeno 24 ore in un luogo caldo prima di reinserirla nel Robot Aspirapolvere.

Inserire la griglia di protezione del motore



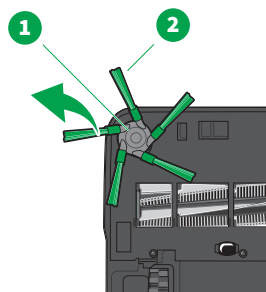
1. Nel caso in cui la griglia di protezione del motore fosse rovinata o molto sporca inserirne una nuova.
2. Per reinserire la griglia di protezione del motore, introdurla dall'alto nel supporto (1).
3. Afferrare la griglia di protezione del motore dalle maniglie (3) e spingerla all'indietro (2).

17.2.8 Reinscrivere il contenitore della polvere e il filtro



1. Reinscrivere il filtro (1) nel contenitore della polvere (2).
Agganciare il filtro sul lato destro del contenitore della polvere. Agganciare quindi il lato sinistro del filtro nel contenitore della polvere con la sporgenza verde.
2. Inserire il contenitore della polvere (2) con il filtro nel Robot Aspirapolvere.
3. Premere la copertura (3) verso il basso fino alla completa chiusura.

17.2.9 Pulire la spazzola laterale



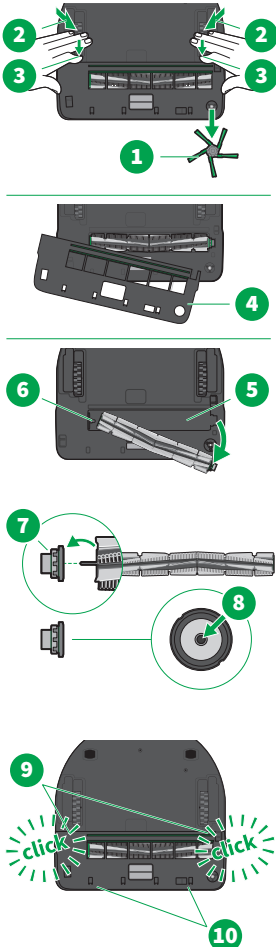
1. Appoggiare il Robot Aspirapolvere capovolto su una superficie morbida.
2. Rimuovere dall'asse di trasmissione la spazzola laterale (1) afferrando le spazzole verdi (2) con due mani verso l'alto.
3. Rimuovere la polvere e lo sporco dalla spazzola laterale.
4. Rimuovere fibre tessili, capelli e altro sporco dall'asse di trasmissione.
5. **Rimuovere eventualmente la copertura della spazzola** ► 54].

6. Assicurarsi che la copertura della spazzola sia montata prima di rimontare la spazzola laterale.
7. Spingere la spazzola laterale in posizione sull'asse di trasmissione per montarla.

17.2.10 Pulire la spazzola principale

Pulire la spazzola principale se vi sono avvolti fili o capelli.

1. Appoggiare il Robot Aspirapolvere capovolto su una superficie morbida.
2. **Rimuovere la spazzola laterale** [► 53] (1).
3. Premere le ruote motrici (2) verso il basso e premere contemporaneamente in avanti con due dita la levetta di bloccaggio (3) su entrambi i lati della copertura della spazzola per sbloccare la copertura.
4. Rimuovere la copertura della spazzola (4). Aspirare la copertura della spazzola se sporca.
5. Innanzitutto sollevare il lato destro della spazzola principale dal canale (5) e rimuovere il lato sinistro dell'asse (6) per staccare la spazzola principale.
6. Aspirare il canale della spazzola se sporco.
7. Togliere il cappuccio giallo con il supporto metallico (7) all'estremità sinistra della spazzola principale. Verificare che il cuscinetto interno (8) non si stacchi.
8. Rimuovere fibre tessili, capelli e altro sporco dalla spazzola principale.
9. Per reinserire la spazzola principale, ripetere la procedura sopra descritta in sequenza inversa.
10. Per reinserire la copertura della spazzola, inserirla dapprima frontalmente (10) e poi posteriormente (9) sulle ruote.
11. Accertarsi che **tutte** le levette di bloccaggio (9 e 10) si innestino durante l'inserimento della copertura della spazzola.
 - ⇒ Le levette di bloccaggio posteriori (9) si innestano con un suono percepibile.
 - ⇒ Nel caso della levetta anteriore (10) è importante che **non** ci sia una grande distanza, in particolare all'altezza dei contatti di ricarica sul lato inferiore del Robot Aspirapolvere. Solo così la copertura della spazzola si inserisce in maniera corretta.



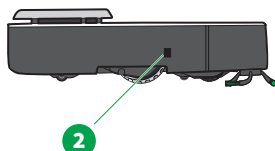
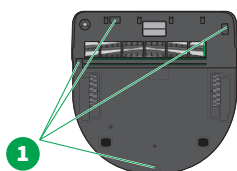
AVVERTENZA



Pericolo di lesioni gravi!

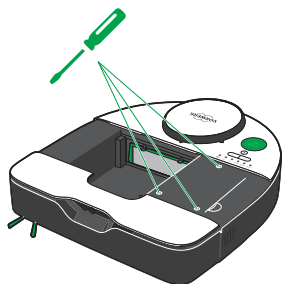
Se i sensori sono coperti o sporchi, l'apparecchio potrebbe cadere da scale o dislivelli.

- Rimuovere gli oggetti che si spostano facilmente, inclusi tappeti o passatoie, e oggetti leggeri trascinabili dal raggio d'azione del Robot Aspirapolvere prima del suo avvio. Il Robot Aspirapolvere potrebbe spingerli davanti a sé, coprendo i sensori.
- Pulire regolarmente i sensori di dislivello (a ogni svuotamento del contenitore della polvere)



1. Pulire i sensori di dislivello (1) sul lato inferiore del Robot Aspirapolvere con un cotton fioc o un panno morbido e pulito, tuttavia mai con oggetti appuntiti e affilati.
2. Eventualmente è possibile aspirare lo sporco grossolano nell'area dei sensori anche con un aspirapolvere.
3. Pulire il sensore di parete (2) sul lato destro con un cotton fioc o un panno morbido e pulito.
4. Pulire i sensori (3) sul lato anteriore del Robot Aspirapolvere con un cotton fioc o un panno morbido e pulito, tuttavia mai con oggetti appuntiti e affilati.

17.2.12 Togliere e sostituire la batteria



1. Aprire lo sportello del contenitore della polvere ► 49].
2. Svitare le 3 viti della batteria.
3. Togliere la batteria sfilandola con cautela dal vano batteria.
4. Inserire la nuova batteria nell'apposito vano.
5. Riavvitare la batteria con le 3 viti.
6. Richiudere il Robot Aspirapolvere. Premere la copertura del contenitore della polvere verso il basso e accertarsi che si sia chiusa correttamente.

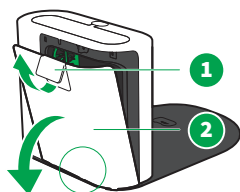
Sostituire la batteria solo se quella vecchia non è più funzionante o è danneggiata.

17.3 Manutenzione della base di ricarica e svuotamento

Importante Durante tutti i lavori alla base di ricarica e svuotamento, allontanare la base dalla sua posizione abituale. Per consentire al Robot Aspirapolvere di ritornare alla base di ricarica e svuotamento anche dopo una manutenzione, è consigliabile annotare e contrassegnare la sua postazione. In questo modo è possibile riportare la base di ricarica e svuotamento nella posizione nota.

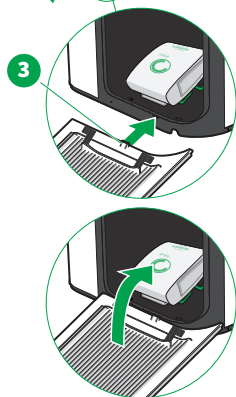
17.3.1 Aprire o chiudere lo sportello

Aprire lo sportello



1. Sollevare la maniglia (1) per staccare lo sportello (2).
2. Sollevare completamente lo sportello.
In questa posizione è possibile rimuovere lo sportello dalla base di ricarica e svuotamento.

Inserire lo sportello



1. Inserire il piccolo gancio (3) dello sportello completamente sollevato in orizzontale nelle aperture in basso dell'apparecchio.
2. Chiudere lo sportello (2) con una leggera pressione e chiudere la maniglia sullo sportello.
3. In fase di inserimento accertarsi che il Filtrello Premium non venga pizzicato tra sportello e guarnizione.
4. Non forzare lo sportello se stenta a chiudersi. Verificare che il Filtrello Premium sia inserito correttamente.

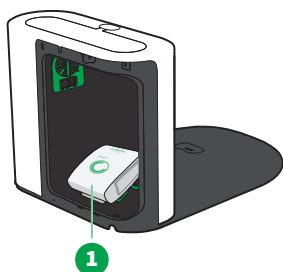
ATTENZIONE



Perdita delle proprietà antiallergiche e pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Un materiale filtrante rovinato o non idoneo non trattiene le particelle finissime che provocano le allergie.

- Con questo apparecchio utilizzare esclusivamente i prodotti originali Kobold prescritti.
- Non riutilizzare i Sacchetti Filtro Kobold usati.
- Utilizzare l'apparecchio solo con Sacchetto Filtro Kobold originale inserito.



1. **Aprire lo sportello** [► 56].
2. Togliere il vecchio Filtrello Premium estraendolo dal supporto e smaltirlo tra i rifiuti domestici.
3. Inserire un nuovo Filtrello Premium piegato (1) nell'alloggiamento filtro.
4. Non staccare le fascette del Filtrello Premium; questa operazione viene effettuata dallo sportello durante la chiusura.
5. Accertarsi che il Filtrello Premium non venga pizzicato tra sportello e guarnizione.
6. **Chiudere lo sportello** [► 56].

Nota Se il blocco del coperchio entra in contatto con le fascette e le stacca, si percepisce una leggera resistenza. Ad ogni ulteriore chiusura, non si percepirà più alcuna resistenza in quanto le fascette saranno già state staccate.

AVVERTENZA



Pericolo di scossa elettrica!

Se l'acqua arriva ai componenti sotto tensione è possibile prendere la scossa.

- La base di ricarica e svuotamento è collegata alla tensione di rete. Prima di iniziare la pulizia della base di ricarica e svuotamento, accertarsi che l'apparecchio sia staccato dalla rete elettrica.
- La base di ricarica e svuotamento è collegata alla tensione di rete. A tale scopo, pulire esclusivamente l'alloggiamento del filtro, le superfici di tenuta in direzione del Filtrello Premium e del Robot Aspirapolvere con un panno leggermente inumidito (non grondante!).
- Non pulire mai le altre zone della base di ricarica e svuotamento, incluso il cavo di alimentazione con acqua, detersivi liquidi o con un panno umido.
- Non pulire mai la spina della base di ricarica con acqua, detersivi liquidi o con un panno umido.
- Non utilizzare il caricabatteria e il sistema di ricarica in ambienti umidi.
- Non immergere il caricabatteria e il sistema di ricarica in acqua o in altri liquidi.
- Non versare acqua sul caricabatteria e sul sistema di ricarica.
- Non tenere il caricabatteria e il sistema di ricarica sotto l'acqua corrente.
- Non afferrare il caricabatteria e il sistema di ricarica con le mani bagnate.

AVVERTENZA



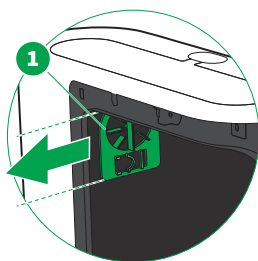
Pericolo di scossa elettrica!

L'esecuzione di lavori di pulizia mentre il sistema di ricarica è nella presa di corrente può provocare una scossa elettrica.

- Prima di qualsiasi lavoro di pulizia, staccare sempre dalla spina il caricabatteria o il cavo di alimentazione del sistema di ricarica.
1. Staccare la base di ricarica dalla rete.
 2. [Aprire lo sportello \[► 56\]](#).
 3. [Togliere il Filtrello Premium \[► 57\]](#).
 4. Pulire con un panno leggermente inumidito la superficie di tenuta in direzione del Filtrello Premium e dell'alloggiamento del filtro.
 5. Pulire con cautela le guarnizioni sulla presa dell'aria verso il Robot Aspirapolvere.

6. Aspirare il canale di aspirazione della base di ricarica e svuotamento con un accessorio per fughe se nel canale di aspirazione della base di ricarica e svuotamento si sono depositate particelle pesanti (ad es. pietruzze).
7. Assicurarsi che la base di ricarica e svuotamento sia asciutta prima di rimontarla.
8. **Reinserire il Filtrello Premium** ► 57].
9. **Chiudere lo sportello** ► 56].

17.3.4 Rimuovere, pulire e inserire la griglia di protezione del motore



La griglia di protezione del motore (1) protegge l'apparecchio dalle impurità. Una regolare ispezione e manutenzione della griglia di protezione del motore è particolarmente importante per una lunga durata della base di ricarica e svuotamento. La griglia di protezione del motore deve essere pulita frequentemente. Deve essere sostituita solo nel caso in cui il Sacchetto Filtro sia danneggiato o la griglia sia molto sporca o appiccicosa.

La griglia di protezione del motore viene trattenuta nell'alloggiamento del filtro dell'apparecchio su due punti. La griglia di protezione del motore può essere tolta, pulita e reinserita facilmente prima dell'inserimento del Filtrello Premium.

1. **Aprire lo sportello** ► 56].
2. Togliere il Filtrello Premium.
3. Afferrare la griglia di protezione del motore (1) al centro ed estrarla.
4. Pulire la griglia di protezione del motore.

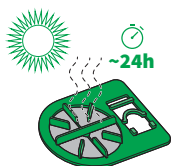
Opzione A

Pulire la griglia di protezione del motore aspirandola da entrambi i lati con un aspirapolvere.

Opzione B

In alternativa è possibile lavare la griglia di protezione del motore sotto acqua corrente fredda. Lasciare asciugare completamente la griglia di protezione del motore per almeno 24 ore in un luogo caldo prima di reinserirla nella base di ricarica e svuotamento.

5. Nel caso in cui la griglia di protezione del motore fosse rovinata o molto sporca inserirne una nuova.
6. Per rimontare la griglia di protezione del motore (1), spingerla nuovamente sulle guide dell'alloggiamento del filtro.
7. Reinserire il Filtrello Premium.
8. **Chiudere lo sportello** ► 56].



17.3.5 Togliere o sostituire il profumatore

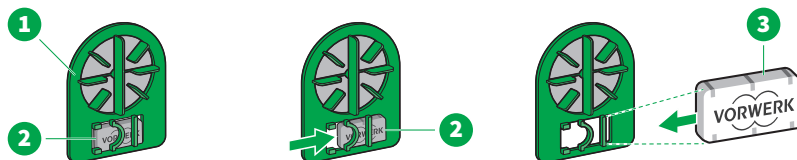
AVVERTENZA



Pericolo di soffocamento!

Le parti piccole possono penetrare nelle vie respiratorie e provocare soffocamento.

- Tenere fuori dalla portata dei bambini i piccoli pezzi come i profumatori.



1. [Aprire lo sportello \[► 56\]](#).
2. [Rimuovere il griglia di protezione del motore \[► 59\] \(1\)](#).
3. Rimuovere il vecchio profumatore (2) estraendolo dal supporto agendo di lato.
4. Inserire il nuovo profumatore (3) lateralmente all'interno del supporto sulla griglia di protezione del motore con il logo Vorwerk in avanti.
5. [Reinserire la griglia di protezione del motore \[► 59\]](#).
6. [Chiudere lo sportello \[► 56\]](#).

18 Aggiornamento software

Se necessario, il software del Robot Aspirapolvere viene costantemente sviluppato e ottimizzato. Per poter usufruire di tali ottimizzazioni, le nuove versioni del software sono disponibili tramite la nostra App.

Gli iscritti alla newsletter saranno informati regolarmente sulle novità e gli aggiornamenti.

È inoltre possibile installare manualmente gli aggiornamenti del software. Serve un cavo USB-C di buona qualità. La versione più recente del software è disponibile sul sito www.vorwerk.com alla voce *Servizi / Kobold / Robot Aggiornamenti Software*.

Ovviamente è possibile far installare le nuove versioni del software anche nei nostri Centri Assistenza autorizzati. Gli indirizzi e gli orari di apertura sono consultabili in Internet o chiamando il [Servizio Clienti](#) [► 68].

19 Risolvere i problemi

AVVERTENZA



Pericolo d'incendio o pericolo di scossa elettrica!

Se non eseguita a regola d'arte, una riparazione dell'apparecchio o del relativo caricabatteria o sistema di ricarica può causare un incendio o una scossa elettrica.

- Non eseguire mai autonomamente le riparazioni dell'apparecchio.
- Per evitare pericoli, le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate solo dal Servizio Clienti Vorwerk, da un Centro Autorizzato Vorwerk o da una persona con qualifica analoga.
- Per evitare pericoli, i componenti guasti devono essere sostituiti esclusivamente con ricambi originali.
- In caso di danni all'apparecchio, contattare il Servizio Clienti Vorwerk.
- Collegare il caricabatteria o il sistema di ricarica solo a prese installate regolarmente da un elettricista.
- Non cercare di aprire e riparare da soli il caricabatteria. All'interno del caricabatteria ci sono parti sotto tensione; non è un componente riparabile.

Se occasionalmente l'apparecchio non funziona correttamente, le cause potrebbero essere le seguenti:

19.1 Problemi

Problema	Possibili cause e soluzioni
I risultati di pulizia del Robot Aspirapolvere sono peggiorati.	Probabilmente il contenitore della polvere è pieno. – Svuotare il contenitore della polvere e pulire o sostituire il filtro. Le spazzole sono sporche. – Pulire la spazzola laterale [► 53] e la spazzola principale [► 54].
Il Robot Aspirapolvere non risponde.	La batteria potrebbe essere scarica. – Caricare il Robot Aspirapolvere sulla base [► 27]. – Accertarsi che lo spinotto del cavo sia collegato correttamente alla base. – Inoltre accertarsi che la spia sia collegata correttamente alla presa di corrente. Il Robot Aspirapolvere potrebbe non essere acceso. – Assicurarsi che il Robot Aspirapolvere sia acceso. In caso contrario, premere il tasto START. Il Robot Aspirapolvere si scarica se non è agganciato alla base.

Problema	Possibili cause e soluzioni
Il Robot Aspirapolvere è spento e non si accende.	Il Robot Aspirapolvere potrebbe trovarsi nella modalità di trasporto. – Caricare la batteria del Robot Aspirapolvere. [► 27] Se il Robot Aspirapolvere non si trova nella modalità di trasporto, potrebbe essere completamente scarico. – Accertarsi che la base sia collegata alla rete elettrica. – Posizionare il Robot Aspirapolvere sulla sua base. – Attendere un tempo di inizializzazione di pochi secondi. <i>I LED ECO, AUTO, MAX, Home, WLAN e Batteria si accendono gradualmente e viene emesso un segnale acustico. Se il LED Home rimane verde significa che il Robot Aspirapolvere è collegato correttamente. Se il LED Home diventa giallo, il Robot Aspirapolvere è stato spostato troppo in avanti e deve essere leggermente arretrato.</i> – Se il Robot Aspirapolvere non si accende da solo dopo alcuni secondi, premere il tasto START per alcuni secondi.
Il Robot Aspirapolvere non carica.	Probabilmente la base o il Robot Aspirapolvere non sono collegati correttamente all'alimentazione elettrica. – Accertarsi che lo spinotto del cavo sia collegato correttamente alla base. – Accertarsi che la spina sia collegata correttamente alla presa di corrente. – Accertarsi che il Robot Aspirapolvere sia posizionato correttamente sulla base [► 42]. Se il Robot Aspirapolvere non è posizionato correttamente, il LED HOME diventa verde fisso. Probabilmente i contatti di ricarica della base di ricarica e svuotamento sono sporchi o bloccati. – Accertarsi che i contatti di ricarica non siano bloccati. – Assicurarsi che la copertura della spazzola sia chiusa correttamente. [► 54] – Pulire i contatti di ricarica se sono sporchi. La copertura della spazzola potrebbe essere stata inserita di sbieco. – Inserire correttamente la copertura della spazzola.
Il Robot Aspirapolvere interrompe improvvisamente la pulizia.	Probabilmente i sensori sono coperti o sporchi. – Accertarsi che i sensori non siano coperti. – Se i sensori sono sporchi, pulirli [► 55] con un panno morbido e pulito o con un cotton fioc. Negli ambienti ampi e vuoti la navigazione può essere disturbata se nel raggio di 2 – 3 metri non ci sono mobili o pareti. – Posizionare oggetti fissi o mobili nella stanza come punti di riferimento fissi [► 24].

Problema	Possibili cause e soluzioni
	Su tappeti a pelo lungo le ruote del Robot Aspirapolvere possono avvolgersi e causare un'anomalia di navigazione. – Delimitare il tappeti con le zone off-limits virtuali nella Kobold App. Se i sensori sono sporchi, i tappeti scuri e spessi possono essere interpretati come dislivelli dal Robot Aspirapolvere. I pavimenti in vetro vengono interpretati come dislivello. – Pulire regolarmente i sensori di dislivello.
Il Robot Aspirapolvere si comporta diversamente dal solito.	Probabilmente il Robot Aspirapolvere è stato personalizzato attraverso la App (ad es. le zone off-limits). – Controllare nell'App le impostazioni che sono state eseguite.
Il Robot Aspirapolvere non ritorna alla base dopo la pulizia.	La finestra infrarossi della base potrebbe essere coperta. – Controllare se la pellicola protettiva sulla finestra infrarossi della base è stata rimossa. Probabilmente si è avviata la procedura di pulizia nella modalità normale da un punto diverso dalla base. Se si avvia il Robot Aspirapolvere da un punto diverso della stanza, il Robot ritorna lì dopo la pulizia. – Avviare il Robot Aspirapolvere dalla base se si intende terminare lì la pulizia. Probabilmente la pulizia è stata interrotta e il Robot Aspirapolvere riacceso in un punto diverso della stanza. Probabilmente i sensori della base o più sensori del Robot Aspirapolvere sono coperti o sporchi ► 49]. – Rimuovere gli oggetti che coprono i sensori del Robot Aspirapolvere e pulire i sensori. Forse la base si trova dietro a una parete o un altro ostacolo blocca il segnale. – Posizionare la base in un luogo diverso. – Accertarsi che non siano presenti ostacoli entro 0,5 m su entrambi i lati delle basi.
La base di ricarica e svuotamento è ostruita.	Probabilmente il Robot Aspirapolvere non è stato pulito manualmente con regolarità. – Pulire il Robot Aspirapolvere ► 49]. – Sostituire il Filtrello Premium ► 57]. – Pulire la base di ricarica e svuotamento ► 58].
La spazzola principale è bloccata.	Il Robot Aspirapolvere potrebbe trovarsi su un tappeto a pelo lungo. – Avviare il Robot Aspirapolvere sul pavimento duro. – Delimitare il tappeti con le zone off-limits virtuali nella Kobold App.

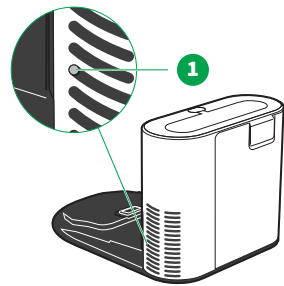
Problema	Possibili cause e soluzioni
	La spazzola principale potrebbe essere bloccata da capelli o fili. – Pulire la spazzola principale [► 54]. Forse sono rimaste impigliate le frange del tappeto. – Liberare la spazzola dalle frange. – Delimitare il tappeti con le zone off-limits virtuali nella Kobold App.

Nel caso non fosse possibile eliminare i guasti, rivolgersi al [Servizio Clienti Vorwerk](#) [► 68].

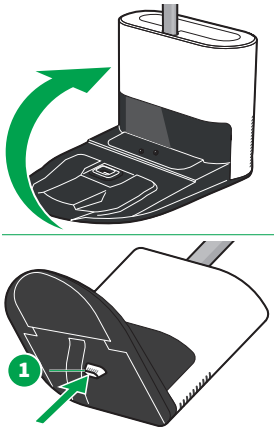
19.2 Base di ricarica e svuotamento

Problema	Possibili cause e soluzioni
Il LED bianco (1) sulla griglia di scarico della base di ricarica e svuotamento non si accende dopo l’inserimento del cavo di alimentazione.	Probabilmente la base di ricarica e svuotamento non è collegata correttamente all’alimentazione elettrica. – Accertarsi che lo spinotto del cavo sia collegato correttamente alla base di ricarica e svuotamento. – Accertarsi che la spina sia collegata correttamente alla presa di corrente.

Il LED (1) sulla griglia di scarico si accende di rosso.	Potrebbe essersi verificato un problema. – Sfilare la spina della base di ricarica dalla presa di corrente e reinserirla dopo una breve interruzione (60 secondi). Se l’errore si ripresenta, contattare il Servizio Clienti [► 68].
--	---



L’asta per stazione di ricarica non può più essere rimossa dalla base di ricarica e svuotamento.	– Capovolgere con cautela la base di ricarica e svuotamento. – Premere il tasto (1) sulla parte inferiore della base di ricarica e svuotamento e sfilare l’asta dalla base stessa.
--	---

Problema	Possibili cause e soluzioni
	Il Filtrello Premium della base di ricarica e svuotamento potrebbe essere pieno. Questo viene indicato dal comando vocale del Robot Aspirapolvere. - Sostituire ► 57 il Filtrello Premium della base di ricarica e svuotamento.
Il tasto Info del Robot Aspirapolvere diventa giallo.	Potrebbe essere presente uno dei seguenti problemi. Questo viene indicato dal comando vocale del Robot Aspirapolvere. Il Filtrello Premium della base di ricarica e svuotamento presenta una condizione critica relativamente al livello di riempimento. - Sostituire ► 57 il Filtrello Premium della base di ricarica e svuotamento. Lo sportello della base di ricarica e svuotamento non è chiuso correttamente. - Accertarsi che lo sportello si sia chiuso correttamente ► 56. Il Robot Aspirapolvere non carica. Verificare che il Robot Aspirapolvere sia correttamente alloggiato nella base

20 Smaltimento e tutela ambientale

20.1 Smaltimento e tutela ambientale



Questo simbolo significa:

le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite come rifiuti domestici indifferenziati. Gli apparecchi elettrici possono essere consegnati gratuitamente in un centro di raccolta municipale.

20.2 Smaltimento delle batterie

La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire l'apparecchio la batteria deve essere tolta dall'apparecchio. Smaltire solo batterie completamente scariche. I contatti della batteria non devono mai venire a contatto con metallo e prima dello smaltimento devono essere isolati con nastro adesivo.



Il simbolo sbarrato del bidone, raffigurato sulla batteria, significa che le batterie non devono essere gettate nei rifiuti domestici indifferenziati.

Il conferimento separato delle batterie esaurite consente il loro recupero conforme alle norme ed evita effetti negativi sull'ambiente e la salute umana.

Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici indifferenziati. La legge impone l'obbligo di restituzione per tutte le batterie esaurite.

20.3 Smaltimento dei Filtrelli Premium e del filtro del Robot Aspirapolvere

Smaltire i Filtrelli Premium e il filtro del Robot Aspirapolvere tra i rifiuti domestici.

20.4 Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è una parte importante del nostro prodotto: durante il trasporto protegge gli apparecchi da possibili danneggiamenti riducendo il rischio di danni. Non possiamo quindi rinunciare all'imballaggio. L'imballaggio originale è la protezione più sicura dai danni imputabili al trasporto, se l'apparecchio deve essere spedito al Servizio Clienti.

Per smaltire l'imballaggio rivolgersi ai centri di conferimento dei rifiuti, come ad es. i cassonetti della carta e i bidoni per materiali riciclabili.

21 Garanzia

I nostri apparecchi Kobold sono coperti da garanzia, le cui clausole sono riportate in fattura.

22 Assistenza

Servizio in Svizzera

I nostri collaboratori del nostro servizio clienti sono sempre a vostra disposizione:

info@vorwerk-schweiz.ch

repairs@vorwerk-schweiz.ch

Numero di telefono: +41 41 422 10 08

23 Dati tecnici

23.1 Robot Aspirapolvere

Robot Aspirapolvere Kobold VR7

Marchi di sicurezza



Struttura	Plastica riciclabile di alta qualità		
Motorino della ventola	Motore CC esente da manutenzione		
Portata in volume	10 l/s		
Potenza dissipata	ca. 70 Watt complessivi (a seconda del rivestimento del pavimento) / ca. 54 Watt (modalità ECO)		
Peso	ca. 5 kg		
Emissioni sonore	72 dB(A) re 1 pW (su un tappeto)		
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio Tipo: BATTERY PACK... Capacità/energia: < 100 Wh Dati tecnici: vedere la targhetta della batteria La batteria soddisfa i requisiti del manuale "UN Manual of Tests and Criteria", Parte III, UN 38.3.		
Tempi di carica batteria	dopo max. 1 ora: è possibile iniziare di nuovo a pulire. dopo ca. 3,5 – 4 ore: ricarica completa in caso di batteria completamente scarica. I tempi possono variare in funzione delle condizioni della batteria e delle condizioni ambientali.		
Cicli di ricarica / Durata della batteria	ca. 70 % di capacità dopo ca. 800 cicli completi		
Dati di connettività	2,4 GHz	2,412 GHz – 2,472 GHz	< 20 dBm
	2,4 GHz	2,402 GHz – 2,480 GHz	< 10 dBm
Licenza software VR7	Collegare il VR7 acceso al PC tramite USB-C. Licenza visualizzabile sotto il nome dell'apparecchio VR7 "Robot Kobold" nella sottocartella "SW Update" https://support.vorwerk.com/hc/en-us/articles/8137040801436		

Raggi laser secondo IEC 60825-1:2014

Lunghezza d'onda	783,1 nm
Durata impulso	82 µs
Potenza media	4,54 µW

Utilizzo

Temperatura ambiente	10 °C ~ 35 °C
----------------------	---------------

Conservazione

Robot Aspirapolvere Kobold VR7

Temperatura ambiente 5 °C ~ 35 °C

23.2 Base di ricarica

Base di ricarica Kobold CB7

Tipo di alimentatore S030BB...

Marchi di sicurezza



Tensione in ingresso 100-240 VAC

Frequenza alternata in ingresso 50/60 Hz (commutazione automatica)

Tensione in uscita 19,5 VDC

Corrente di uscita 1,5 A

Potenza in uscita 29,95 W

Efficienza media durante l'uso > 86,9 %

Efficienza a carico ridotto (10 %) > 83 %

Potenza assorbita a vuoto < 100 mW

Potenza assorbita dal Robot 0,1 W

Aspirapolvere sulla base di ricarica da spento

Potenza assorbita dalla base di ricarica in modalità di stand-by *

0,1 W

Potenza assorbita dalla base di ricarica in modalità di stand-by in rete *

0,1 W

* La modalità di stand-by si attiva subito dopo la procedura di ricarica.

23.3 Base di ricarica e svuotamento

Base di ricarica e svuotamento Kobold RB7

Marchi di sicurezza



Struttura Plastica riciclabile di alta qualità

Motore Motore SR esente da manutenzione

Ventilatore Ventilatore monofase

Tensione in ingresso 220-240 VAC

Frequenza alternata in ingresso 50/60 Hz (commutazione automatica)

Tensione in uscita 19,5 VDC

Corrente di uscita 1,5 A

Potenza in uscita < 30 W

Base di ricarica e svuotamento Kobold RB7

Portata in volume	≥ 20 l/s
Potenza assorbita a vuoto	< 0,5 W
Potenza assorbita in stand-by	< 2 W
Peso	ca. 4,5 kg
Emissioni sonore	80 dB(A) re 1 pW
Modello	RB7
Potenza assorbita dal Robot Aspirapolvere sulla base di ricarica e svuotamento da spento	0,4 W
Potenza assorbita dalla base di ricarica e svuotamento in modalità di stand-by *	0,4 W
Potenza assorbita dalla base di ricarica e svuotamento in modalità di stand-by in rete *	0,4 W

* La modalità di stand-by si attiva subito dopo la procedura di ricarica.

23.4 Produttore

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
Mühlenweg 17-37
42270 Wuppertal
Germania

24 Dichiarazione di conformità

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG dichiara che l'apparecchio radio tipo Robot Aspirapolvere Kobold VR7 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi:
<https://www.vorwerk-group.com/de/home/meta/eu-konformitaetserklaerung>
<https://www.vorwerk-group.com/en/home/meta/ec-declaration-of-conformity>

